VILÁG PROLETÁRJAI, EGYESÜLJETEK!

# VÖRÖS LOBOGÓ

AZ RKP ARAD VÁROSI ÉS RAJONI BIZOTTSÁGA, A VÁROSI ÉS RAJONI NÉPTANÁCS LAPJA

XXIII. évfolyam, 6842 szám | Szerda, 1967. március 15. | 4 oldal, 25 bani

## NICOLAE CEAUŞESCU ELVTÁRS FOGADTA TÖRÖKORSZÁG NAGYKÖVETÉT

Nicolae Ceauşescu, a Román Kommunista Párt Központi Bizottságának főtitkára kedden, március 14-én bemutatkozó kihallgatáson fogadta Kamuran Gurunt, Törökország Köztársaság bukaresti rendkivüli és meghatalmazott nagykövetét.

Ez alkalommal szivélyes megbeszélésre került sor.

## EZEKBEN A NAPOKBAN

# Teljes lendülettel dolgoznak a határban

Tizennégy nap telt el márciusból. A kedvező korai tavaszi idő hatására rajonunk valamennyi mezőgazdasági termelőszövetkezetében hozzáláttak a tavaszi munkálatok elvégzéséhez. Ha áttekintjük azt a rövid statisztikát, amely sokrétü és nagyfontosságu feladatokat ró a föld müvelői elé, bátran állithatjuk, hogy szorgalmas mezőgazdasági dolgozóink, mint minden esztendőben, idén is hatványozott erőbedobással küzdenek a teendők optimális időben való elvégzéséért.

Rajonunk mezőgazdasági termelőszövetkezeteiben terv szerint 8101 hektár területet kell bevetni az első sürgősségi növényekből. A munka ésszerü megszervezése és nem utolsó sorban a termelőszövetkezeti tagok és a gépesitők szorgalmának eredményeként a tegnapi napig nem kevesebb, mint 4934 hektáron került földbe a mag. Befejeződött a sörárpa vetése. T egységben elvégezték a zab, a cerna, a borsó vetését is. Igy dául megemlithetjük a nagy Victoria és Muresul, a kürtösi mea Nouă és 23 August, a pécs Avintul, Timpuri Noi és Ste Rosu, a fenlaki, a szépfalusi, magyarádi, a monostori és a v gosi Siriana termelőszövetkez tagjainak szorgalmát. Zádorla 60 hektáron elvetették a napra gót is.

Azokban a mezőgazdasági melőszövetkezetekben, amelyek hozzáértően szervezték meg a m kát, jelentős mennyiségü korai nyári burgonyát is elvetettek. lenleg szükséges, hogy valamen egységben az első sürgősségi nö nyek vetésével párhuzamosan radéktalanul foglalkozzanak az szi vetések gondozásával is.

# Sorompót a felesleges kiadások útjába

A gazdasági tevékenység minőségének egyik fokmérője az önköltségi ár teljesitésének mutatószáma. Az alábbakban az aradi Husfeldolgozó Vállalatban az önköltségi mutatóval kapcsolatban szerzett tapasztalatokról szólunk néhány szót.

A vállalat vezetősége, a pártszervezet irányitásával az 1967-es gazdasági év tervfeladatainak teljesitése érdekében müszaki-szervezési tervet dolgozott ki. E terv 11 intézkedést tartalmaz, de ezek közül mindössze 4 bizonyult hatékonynak és számokban kifejezve 120 840 lej értékü évi megtakaritást biztosit a vállalatnak. Érdemes megemliteni e négy intézkedést: a beérkező sertések zavartalan és gyors lerakodását biztositó hidlás épitése; egy uj, korszerü zsirolvasztó berendezés létesitése; 3 kopasztógép felszerelése és a pécskai szárnyas-vágóhid modernizálása.

A munka termelékenysége 1967-ben, az előző évhez viszonyitva, 12,76 százalékkal fog növekedni, a terv szerint. Ezzel szemben a termelékenységre vonatkozó előirányzat ez év január—februárjában csak 86,09 százalékban teljesült. Noha a munkatermelékenységi mutató a mult év hasonló időszakához viszonyitva 106,15 százalékot tesz ki, mint láthattuk az ez évi tervhez képest ez nem kielégitő. Pozitiv jelenségnek tekinthetjük azonban azt, hogy az 1967 első negyedére előirányzott exporttervet ez év első két hónapjában tulszárnyalták.

Az aradi Husfeldolgozó Vállalat igen fontos szerepet tölt be, mind a lakosság husellátása, mind országunk export-feladatainak teljesitése terén. A vállalatnak két fő tevékenységi ága van: az egyik a hus ipari feldolgozása — amelyet az aradi, sofronyai, pécskai és lugosi vágóhidakon bonyolitanak le —, a másik pedig a freidorfi, a csálai, a gáji, telepeken történő szarvasmarha hizlalás.

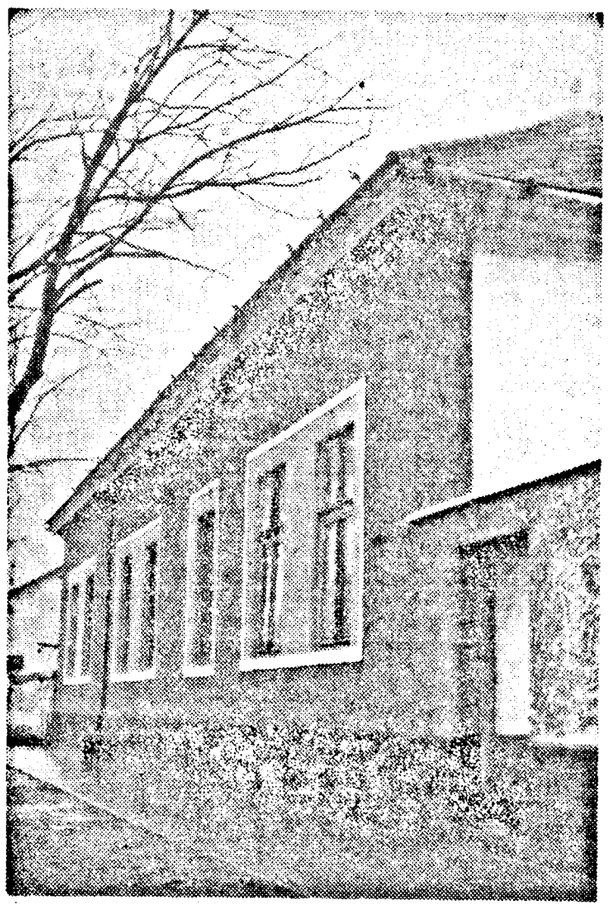
Természetesen a vállalat gazdasági tevékenysége nem mindig az eredeti tervfeladatok tiszteletbentartásával bonyolódik le. Előfordul, hogy a nyersanyagokat képező állatokat a szállitók közvetlenül exportálják. Ez azonban nem akadályozhatja meg az ütemes anyagbeszerzést. Hangsulyozni kivánjuk: a vállalat vezetősége nem elégedhet meg azzal, hogy egyszerüen tudo-

**Kronberger Lajos**

(Folytatása a 3. oldalon).

## Az aradi Húsfeldolgozó vállalatban

Hatékony intézkedések történtek a közvagyon védelmezése, a személyes felelősség megállapitása, a gazdaságilag indokolatlan költségek felszámolása terén. Igy ez év első két hónapjában a hibák okozóit mintegy 15 000 lej kár megtéritésére kötelezték és ugyanakkor körülbelül 52 000 lej imputációt már bevételeztek.



A nagyperegi uj óvoda korszerü épülete.

# 17 millió baromfi

A mezőgazdasági termelőszövetkezetek tervbe vették, hogy az idén csaknem 17 millió baromfit nevelnek. Ezideig 2,4 millió csibét keltettek ki. Jelenleg az ország termelőszövetkezetei komoly anyagi alappal rendelkeznek — nagy kapacitásu keltetőgépekkel (mintegy 8 millió tojás egy szériában), gazdag takarmányforrásokkal. Tekintve ezeket az adottságokat, a szakemberek nem tartják kielégitőnek az eddigi eredményeket, különösen Kolozsvár, Krisána, Suceava, Maros-Magyar Autonóm tartományban. Azt ajánlják a szövetkezetek vezetőtanácsainak és a helyi szakembereknek, hogy intézkedjenek a keltető kapacitás teljes kihasználásáról, gondoskodjanak idejében a tojásszükséglet beszerzéséről, s vásároljanak tojást a fajtyukokkal rendelkező szövetkezeti tagoktól is. Be kell rendezni és bőviteni kell a csibeólakat.

A szövekezetek gyorsitsák m a nagykapacitásu baromfitenyés csarnokok épitését és befejezé gondoskodjanak már most tak mánykeverő berendezések létesi séről, felhasználva a bilédi, a pé kai, a grabáci, a costinesti-i és n gazdaságok tapasztalatait

## „Tavasz, tavasz, édes igézet"

*Nagyokat nyujtózva ébredezi természet. Még incselkedik lünk, bosszant is néha, de amik a felhőfoszlányok tarkitotta k égről teljes ragyogásában, la gyos simogatással ránk nevet Nap, tovarepül bosszuságunk. nincs is okunk elégedetlenség Rég nem köszönthettük ilyen k rán körünkben a tavaszt, mi idén. Gyors győzelme a tél fel szaporább munkára serkentette virágkertészeket is. Más eszte dökben csak március 20. kör kezdtek dolgozni kinn a parko ban, tereken, az utcák kopár rágágyásain, most meg márci legelső napjaiban hozzáfogtak talaj előkészitéséhez: ásn porhanyósitják a földet, facs metéket, diszbokrokat, rózsatövi ket ültetnek (csak ugy zárójel ben jegyezzük meg, hogy a v ros zöld övezetének „rózsaáll mánya" csak ősszel ujabb 12.0 tővel, mig a tulipán-állomán 8.000 hagymával gyarapodot Uormittag Mihály csoportja ka ta a Podgoria-negyedet, a nag állomás környékét és a városh getet, Webej János csoportjáno*

## A riporter jegyzetfüzetéből

*tagjai a központban kertészked nek, mig Mallinger Stela csoport ja a virágágyásokkal diszitett u cákat és Ujaradot vette gondja ba.*

*Mintegy 40 ember szorgosko dik máris a város szépitésén hogy amikor teljes pompájában kibomlik a tavasz, ne hiányozzé a megfelelő „terep".*

*...Közben bent, a városi ker tészet üvegházaiban is megszaki tás nélkül folyik a munka. Csak hogy az itt dolgozók jónéhán héttel előbbre járnak. A téli hó napokban elvetett, kicsirázot magok, hagymák, nap, mint na erősebbek. Gondos, ügyes kezek vigyázzák a zsenge palánták nö vekedését. A begónia és az age rátum már kikerült az üveghá zakból a melegágyakba és má jus 12 körül megkezdik kiültet süket a parkokba. Hogy miér csak akkor? Mert addig fennáll a fagy veszélye.*

*Nem igen illik virágokkal kap csolatban számadatokat emlegetni, most mégis azt tesszük, hogy minél kifejezőbben érzékeltethessük az üvegházakban látottakat. Asztalos József technikus máris sorolta az őt, meg hatjegyü számokat: körülbelül 250.000 tő begóniát, 125.000 szalviát, 110.000 alternantherát, 50.000 tő agerátumot, 40—40 000 tő irisinát és coleust, 250.000 tő tagetest (ez utóbbiak nagyon szép és nem kevésbé hálás szőnyeg-növények), 60.000 tő kándt, stb. készitenek elő május első napjaira.*

*Persze a számok nem tudják pótolni a virágkertészet üvegházai nyujtotta látványt. Egyikben kényesen, magakelletően hajladoznak a minden pillanatban pattanásra kész, duzzadt bimbóik sulya alatt a szekfüszálak. Napok kérdése és ismét lehet majd kapni belőlük a virágüzletekben. A másikban 6.000 cserép közvetlenül virágzás előtt álló hortensia, 2.500 cserépnyi calceolária sorakozik a párás melegben, az üvegtetőn táncoló nabsugarak felé nyujtózkodva. Egy hét sem telik el és*

B. Mandits Katalin

(Folytatása a 3. oldalon).

# Vigyázat, giccs!

## Valaminek meg kell változnia

## Visszhangok a lapunk március 8-i számában megjelent társadalmi ankéthoz

Örömmel olvastam a Vörös Lobogó március 8-i számában megjelent tanulságos társadalmi anketot a giccsről. **Mi, képzőmüvészek érezzük és tudjuk valamennyien, hogy ezen a téren valaminek meg kell változnia.** Nem lehet, hogy ma, amikor minden fejlődik, halad, csak éppen a jóizlés, a szép megismerése vagy fölismerése botorkáljon olykor indokolatlan, téves utakon. Az életszinvonal évről évre növekszik, igényeink vele nőnek napról napra. A szorgalmas dolgozó számára ma már nem utolérhetetlen álom a motorkerékpár vagy a gépkocsi megvásárlása. Csak éppen a müvészi termékekre nem áldoz?

Ezekről a dolgokról beszélgettünk Chirilovici és Vitroel kollegámmal. Elgondolkoztató. Nézzük csak az ősember és a mai korban is primitiv körülmények között élő afrikai és ausztráliai bennszülöttek, vagy a népmüvészek alkotásait: a kerámiák, szőttesek, fafaragványok, őszinte, megkapóan magas müvészi szinvonalat sugároznak. (Sajnos, ez utóbbiak varázsát is tönkretehetik a városi kontárok, mint ahogy a társadalmi ankét példái is mutatják). Hogyan lehetséges mégis, hogy a hozzájuk képest magas kulturával rendelkezők olykor annyira ferdén látnak, annyira nem tudnak különbséget tenni a müvészi szép és a giccs között?!

Nem anekdótát akarok mesélni. Megtörtént. Boldogan ujságolta egyik ismerősöm, hogy végre sikerült lakása számára néhány értékes dolgot szereznie. Csupán néhány képrámáért 900 lejt fizetett. Na és a belevaló képek? — kérdeztem én.

— Ó, azokat egy ismerősöm festette, darabjáért 70—80 lejért — volt a válasz. A rámák árán már müvészi értékü képeket is tudott volna vásárolni!

**Tehát mégsem érdektelenségről van szó, nem is az anyagiakkal van a baj, hanem a tájékozatlansággal.** A közönség izlése nem tud mindig lépést tartani a korszerü müvészet fejlődésével. Nem mindenkinek adatik meg, hogy müvészi nevelésben részesüljön, vagy müvészettörténettel foglalkozzék. **Amig azonban kirakataink, kapualjaink, a piacok tele vannak giccsekkel, borzalmas másolatokkal (mint a kártyavető cigányasszony, várromokkal szegélyezett tavon uszkáló hattyuk, őzikék az erdőszélen, romantikus naplementék, hamvas „majdnem megszólaló" gyümölcsök, hogy csak néhány jellegzetes giccstémát emlitsek), nem sok remény van a dolgok gyors megváltoztatására.**

Tény az, hogy **nem minden esetben olyan egyszerü megállapitani, hogy mi is a giccs, illetve hol kezdődik egy tárgy müvészi értéke.** Egy alkalommal Ciupe Aurel professzorommal egyik hires francia festő képeit nézegettük. — **Egy hajszál választja el ezeket a remek képeket a giccstől.** — mondotta mesterem. — **Igaza volt. Az a bizonyos „hajszál" teszi sokszor, hogy egy alkotás giccs-e vagy müvészet. Ez a hajszál pedig az izlés, a müvész tehetsége, amivel banális, semmitmondó témából is müvészi alkotást tud létrehozni.**

Volt alkalmam megtekinteni a drezdai képtár világhirü gyüjteményét. Az egyik terem a rokokó-kor nagy festőinek pasztell arcképeit mutatja be: rizsporozott parókákat, puderezett udvarhölgyeket. Témájuk szerint bennem a giccs érzését

(Folytatása a 3. oldalon).

# A művészet szolgálatában

*Szerényen, alázatos főhajtással léptek a müvészet birodalmába azok a Népi Müvészeti Iskola tanulói, akik vasárnap Lippán, a lugosi testvériskola képviselőivel találkoztak. A nemes vetélkedés célja nem kevesebb, mint az volt: ki bizonyul a népi alkotások, a zeneirodalom klasszikus müveinek és a könnyüzenei számok leghivebb, legrátermettebb tolmácsolójának.*

*Mint minden versenyt, ugy ezt az erőpróbát is a szereplőknek az a törekvése jellemezte: helytállni, bizonyitani, hogy az önként vállalt feladatteljesités, a müvészet iránt érzett őszinte vonzalom bőségesen kárpótol a szabadidő megomnyi gyakorlásra, tanulásra forditott óráiért.*

*De ne vágjunk a dolgok elébe. Hiszen ez már a vetélkedő utolsó akkordjaihoz tartozik. Előtte, amig eljutottak az értékelésig, sok minden történt. Először is hosszu ut volt az, amelyet a versenyzőknek Lippáig meg kellett tenniük. Nem, félre ne értsenek, nem arra az alig félszáz kilométerre gondolok, amelyet vasárnap reggel megtettek mintegy hatvanan az iskola szereplői — énekszólisták, zenekarok tagjai, tanárok, zenei kisérők —, hogy eljussanak a lippai müvelődési ház szinpadára. Ezt az utat amugy is, mintha leröviditette volna az ONT Carpati turista hivatal két kényelmes társasgépkocsija, amelyet a Népi Alkotások Tartományi Háza küldött értük. (Ennek szervezésében rendezték meg ugyanis, „semleges" területen, Lippán a két testvérintézmény az aradi és a lugosi iskola vetélkedőjét, annak a versenynek első szakaszaként, amelyen a babérkoszorut, majd az április 23-i temesvári, tartományi vetélkedőn itéli oda az igényes biráló bizottság a legjobbnak).*

*Az ut sokkal hosszabb, mintsem azt kilométerekkel le lehessen mérni. De jelzőiről, a kilométerkövekről a számokkal együtt leolvashatók a következők is: szorgalom, fáradhatatlanság, az iskola iránti megbecsülés és mindezek előtt a müvészet iránti tiszta és igaz odaadás.*

*Ezért koronázta siker a 30 szólóénekes — közülük a fele bejutott a verseny további szakaszára — fáradozását, tanáraik, korrepetitoraik törekvését. Kiváló szereplőket köszöntöttek a falusi háznak berendezett szinpadon a nézők a népzene tolmácsolói között. Sikert arattak a könnyüzenei számok előadói is. De az iskola erősségét a klasszikus alkotások előadása jelentette. Hönigesz Erzsébet Azucena és Delila áriájának előadásával magasan kiemelkedett a versenyzők közül, de Spinu Felicia, Covaci Elena, Borlea Maria, Motiu Ioan, Burlea-Balea Veronica, Sălăvăstru Silvia, Neteda Lucretia, Gicu Moraru, Havasi Mária és Petic Aurora is kiváltak.*

*A verseny első szakasza lezárult. A kiváló szereplőgárda az aradi közönségről sem feledkezett meg, március 21-én a Kulturpalotában az évharmadzárási hangversenyen tesz ismét tanubizonyságot arról, hogy a müvészet szolgálata örömökkel jár.*

Czakó Margit

# *tegnap, ma, holnap*

### Szélsebesség: 19 méter másodpercenként

*Hirtelen véget ért a korai tavasz. Borongós, hüvös, szeles lett az időjárás. Tegnap például fél 12 órakor a szél északi irányból fujt és másodpercenként 18—19 méteres sebességet ért el, ami 68,4 kilométeres óránkénti sebességnek felel meg. Igaz, a meteorológusok szerint ez még „nem sok", hiszen márciusban már 96 kilométeres óránkénti sebesség is „fujdogált" városunkban.*

### Közös filmlátogatás

**Valamennyi iskolában nagy örömmel fogadták a történelmi filmnek, a Dákoknak müsorra tüzését. Ezért szerveznek mindenütt közös filmlátogatást a délelőtti vagy a délutáni vetitésekre. Igy a 19. számu iskola I—IV. osztályos tanulói holnap délelőtt, a gáji 10. számu iskolából pedig 522-en ma délelőtt 11.30 órakor tekintik meg a kimagasló alkotást.**

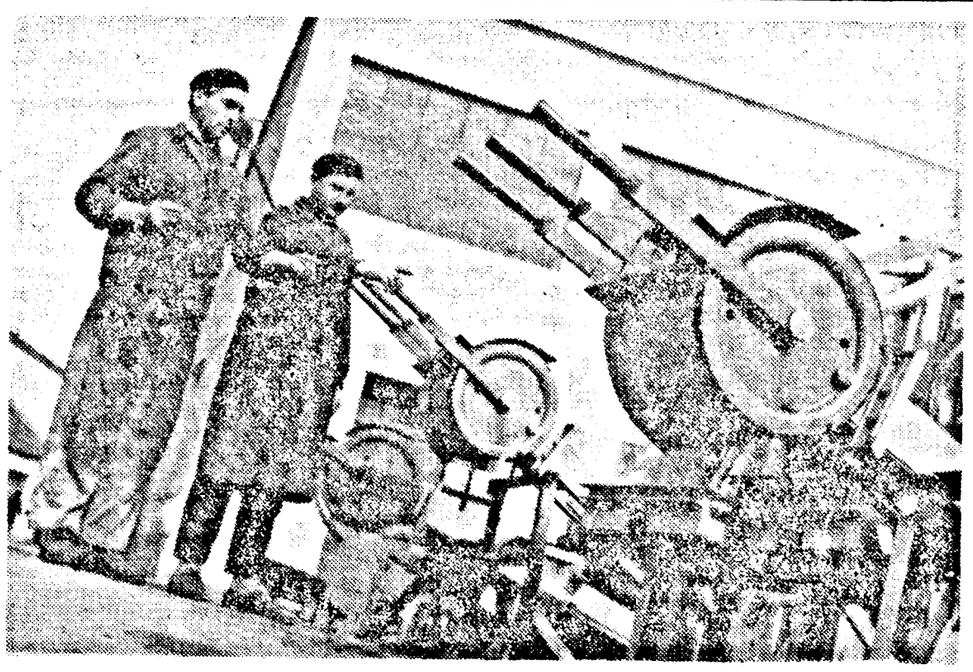
### Előadás az asszonyok számára

A városi nőbizottság ismét egy uj, nagy érdeklődést kiváltó akcióval gyarapitja gazdag kulturális tevékenységét. Az aradi Állami Filharmónia zenekarának és szólistáinak közreműködésével holnap, csütörtökön délután 5 órai kezdettel, a Kulturpalota nagytermében szinvonalas előadás megtartására kerül sor. A müsort hires operett- és operaáriákból állitották össze, melyek minden bizonnyal megnyerik a hallgatóság tetszését. Március 14-ig nem kevesebb, mint 650 jegyet adott el a nőbizottság az emlitett előadásra.

### Szimpozionok

Az ifjuság körében nagy népszerüségnek örvendenek a különböző témával megrendezett szimpozionok. A napokban a KISZ alapszervezetekben több ilyen rendezvényre kerül sor. Tegnap délután 18 órai kezdettel például a Hidrotechnikai iskolában a KISZ-hősökről emlékeztek meg szimpozion keretében. Ugyancsak ezzel a témával tartják ma délután a textiliskolások szimpozionját is.

A Gépjavitó Uzem ifjumunkásai „A közvagyon megbecsülése és az állam törvényeinek tiszteletbentartása — minden KISZ-tag becsületbeli kötelessége" cimmel tartanak szimpoziont ma délután 16 órai kezdettel.

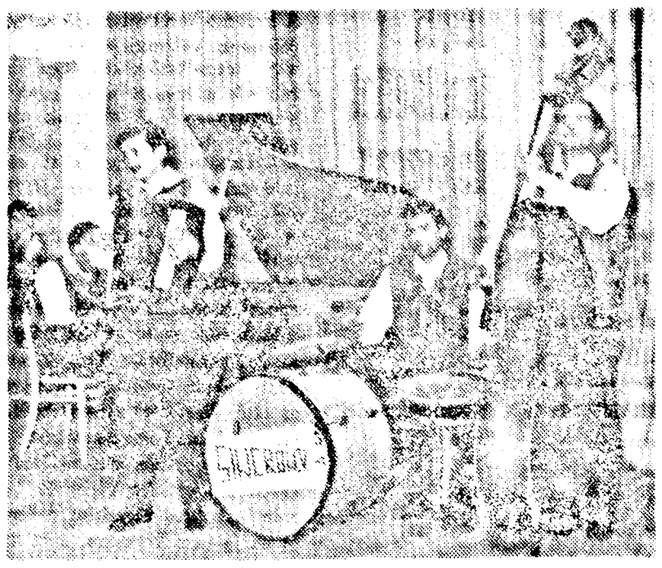


**Felvételünk a vasuti 5. számu távközlési felszereléseket gyártó és javitó vállalatban készült. Mos Ioan és Siculan Iuliu elvtársakról, az üzem két szakavatott dolgozójáról, akiket vasutas körökben a központi jelző- és váltóberendezések legjobb javitói között tartanak számon.**

## 1907 a művészetben

*Számos képzőművész merített és merít ihletet az 1907-es történelmi eseményekből. A régebbi kiváló festőművészek és grafikusok alkotásain kívül az utóbbi években több emlékmű készült az 1907-ben elesettek emlékére. Az ország több városában emeltek ilyen emlékműveket. Buzauban felállitották Cornel Medrea szobrászművész, Craiovan Ion Irimescu, Pitesti-en pedig Ueturia Ilica alkotását.*

*Most tanulmányozzák egy „1907"" című szoborcsoport elhelyezését a fővárosban. A terveket Naum Corcescu szobrászművész készitette. Az emlékművet valószinüleg az Obor téren állitják fel.*



A hétvégi kultur vetélkedő résztvevői között ott volt a December 30 gyár könnyüzenekara is.

# A Higiena kisipari szövetkezetnél tudtuk meg

Nők és férfiak, idősek és fiatalok körében egyaránt érdeklődésre tarthatnak számot azon intézkedések, melyeket a Higiena kisipari szövetkezet vezetősége állapitott meg tevékenységi körének kiszélesitésére, a lakosság kiszolgálásának további javitására vonatkozóan. E két probléma fontos helyet foglalt el a szövetkezet nemrég megtartott közgyülésének vitáján, ahol az elmult évi eredmények összegezése mellett természetesen az elkövetkező időszakban szükséges tennivalókat sem hagyták figyelmen kivül. Városunkban egyre növekszik az autósok száma, a motorkerékpárt tulajdonosokról nem is beszélve. Ez a kézzel fogható tény s a fővárosban, Marosvásárhelyen, Kolozsvárott eredményesen működő hasonló irodák példája sugallta az ötletet, hogy a szövetkezet ingatlan közvetitő irodáinak keretében személygépkocsik, motorkerékpárok, stb. adás-vételének közvetitésével foglalkozó szolgáltatást létesitsenek, még ebben a negyedévben. Minden bizonnyal sokan lesznek, akik igénybe veszik majd segitségét.

Lapunk hasábjain is felvetődött már a jogos kérdés: miért nincs Aradon, az ország több nagy városához hasonlóan, kimondottan kis gyermekek számára berendezett fodrászüzlet. Akkor azt a választ kaptuk a szövetkezet vezetőségétől, hogy tanulmányozni fogják a rendelkezésükre álló lehetőségeket és feltételeket. Most pedig arról számolhatunk be, hogy a kérdés gyakorlati megvalósitása folyamatban van. A Horia utcai férfi fodrászegységet alakitják át erre a célra. A speciális butorzatot, a székeket helyettesitő figurákat: robogót, elefántot, lovacskát, stb. meg is rendelték a marosvásárhelyi képzőművészeti alap munkaközösségénél. A törekvés arra irányul, hogy minél kellemesebb, barátságosabb, vonzóbb légkört árasztó egységet létesitsenek, ahol az apróságok szivesebben, főleg kevesebb könny kiséretében bocsájtják frizurájuk rendbehozását a szines (nem fehér) köpenyes bácsik és nénik ollójának, fésüjének rendelkezésére.

Nagy forgalmat bonyolit le az Aurel Vlaicu ut és a Bumbaculai utca sarkán lévő szolgáltatási komplexum női fodrászüzlete, melynek törzslátogatói közül azonban sokan kifogásolták: miért nincs itt is kozmetikai részleg? Nos, közölhetjük az érdekeltekkel, hogy kivánságuk rövidesen — megelégedésünkre — megoldást nyer.

Egy másik figyelemreméltó intézkedés, amely a városkörnyéki községek — Vladimirescu, Fakert, Szentlány és Angyalkut — férfi lakóit érinti, mozgó borbély egységek létesitése, melyek személyzete rendelésre házhoz megy s ott végzi el a nyirást, borotválást.

És ismét a férfiak figyelmét hivjuk fel: a Köztársaság utja 86 és 95 szám alatt lévő (15 és 20 számu) férfi borbély üzletben rövidesen körömápolást is fognak végezni.

Mint már mondottuk, nemcsak e tevékenységi kör kiszélesitéséről gondoskodik a Higiena kisipari szövetkezet vezetősége, hanem a szolgáltatások szüntelen javitásáról is. E célból tervbe vették több egység (az Avram Iancu téri 11 és a Closca utcai 26. férfi fodrászat, valamint a 6 Martie utcai 3., az Anatole France utcai 2. számu) női fodrászüzletek átalakitását, jelentős korszerüsitését. Ezen kivül továbbra is megkülönböztetett figyelmet fordítanak ezen egységek dolgozói szakismereteinek állandó bővitésére. Február 15-én indult egy továbbképző tanfolyam, 30 férfi és 30 női fodrász részvételével. Az előadásokon alkalmunk van megismerkedni a frizurák legujabb divatvonalával is, ami szintén elengedhetetlen ebben a szakmában. Mert a hirnév mind többre kötelez.

*Bălaj Katalin*

# Iskolások tornászbajnoksága

Népes mezőny indult vasárnap az általános iskolák tornászbajnoksága városi szakaszán, ahol a versenyszabályzat alapján egyéni talajgyakorlatban, bakugrásban és együttes talajgyakorlatban 9 leány és tiz fiucsapat küzdött a legjobb együttes és egyéni helyezésért. A győztesek továbbjutnak a bajnokság tartományi szakaszára.

A csapatversenyben igen szoros küzdelem alakult ki mind a lányoknál, mind a fiuknál s Sabău Rodica, Járóczky Judit, Panait Dorel és mások jól kivitelezett mü-szabadgyakorlatai emelték a verseny szinvonalát.

A szép számu közönség hosszantartó tapssal jutalmazta a 3. számu általános iskola kitünően kidolgozott együttes csapatgyakorlatát. A zenével tökéletesen egybeolvadó mozdulatok, valamint az ötletes helyváltoztatások az együttesnek ebben a versenyszámban az első helyet biztositották. Fränkl Boriska tanárnőt méltán illeti dicséret a csapat jó eredményéért.

Részletes eredmények:

**Leányok, összesitett csapatversenyében:** 1. 1. számu általános iskola (Sabău, Kabát, Rotar, Járóczky, Pirkó) 135.35 ponttal. (Tornatanárnő: Weisz Ágnes). 2. 3. számu általános iskola 134 ponttal. 3. 2. számu liceum 131,90 ponttal.

**Egyéni összetett versenyben:** 1. Sabău Rodica 26.75 ponttal. 2. Walkersdorfer Eleonora 26.65 ponttal. 3. Rotar Maria és Járóczky Judit 25.45 ponttal.

**Együttes csapatgyakorlatban:** 1. 3. számu általános iskola (Hălmăgean, Răduț, Józsa, Chambré, Kohn, Walkersdorfer) 50.40 ponttal. 2. 2. számu liceum 48.90 ponttal. 3. 1. számu általános iskola 47.70 ponttal.

**Fiuk összesitett csapatversenyében:** 1. 1. számu liceum (Panait, Ciocoi C., Ciocoi F., Busch, Stepan) 143.25 ponttal. (Tornatanár: Klemens Alfréd). 2. 4. számu liceum 141.30 ponttal. 3. 13. számu általános iskola 133.15 ponttal.

**Egyéni összetett versenyben:** 1. Panait Dorel 27.60 ponttal. 2. Ciocoi Cristian 27.40 ponttal. 3. Ciocoi Florian 26.95 ponttal.

**Együttes csapatgyakorlatban:** 1. 4. számu liceum 52.80 ponttal (Zepp, Cărăusu, Mikali, Dambache, Rosu, Rauca). 2. 1. számu liceum 52.50 ponttal. 3. 3. számu általános iskola 50.70 ponttal.

Iskolák közötti összetett versenyben (fiuk, lányok): 1. 3. számu általános iskola 265.40 ponttal. 2. 13. számu általános iskola 259.70 ponttal. 3. 4. számu liceum 254.70 ponttal.

**Walkersdorfer László**
edző

## Megkezdődött a tartományi labdarúgó bajnokság

# Ismét az ICA nyerte a helyi rangadót

## ICA — TEBA 2:1 (2:0)

A tartományi bajnokság első tavaszi mérkőzésén már helyi rangadót láthattunk. A találkozót igen nagy érdeklődés előzte meg, hisz az elmult évek során e két csapat között minden találkozó tartogatott valami érdekeset a szurkolók számára. Ha az eredményeket nézzük, ez legtöbbször az ICA számára volt kedvező, hisz, az őszi bajnokság kivételével, valamennyit megnyerte. Nos, ez a tradició most sem változott, ez alkalommal is a közüzemieknek sikerült megszerezni a két bajnoki pontot.

A mérkőzésre vasárnap délelőtt került sor s a kissé sáros pálya komoly erőfeszitést követelt a csapatoktól. Ennek ellenére elmondhatjuk hogy mindkét együttes dicséretes becsvággyal küzdött. Igaz, hogy e nagy akarásban néha a férfias játékot is tulhaladó, kemény összecsapásokra került sor, s Boros játékvezetőnek erélyesen kézben kellett tartania a mérkőzést.

Kezdés után a Teba bontakozik ki előbb, de Negrău elől szögletre tisztáz az ICA védelme. A 15. percben bizonytalankodik az ICA védelme s a labda már tuljut Pop kapuson is, azonban a kapufa hárit. A 20. percben Pecican fölösleges szabálytalankodik a 16-os oldalvonala és a partvonal között. Az ügyesen kapu elé ivelt szabadrugást Alexiuc csavart fejessel a hálóba juttatja. (1:0). Alig telik el két perc s Purdi elfut a jobbszélen, középre ivelt labdáját Morar „egyből" a hálóba vágja. (2:0).

Fordulás után a Teba veszi át a játék irányitását, számos akciót vezet az ICA kapuja felé, azonban annak védelme sziklaszilárdnak bizonyul s a különben is szétesően, kevés elgondolással játszó Teba csatársor nem tud érvényesülni. Mégis az 52. perc meghozza a Teba gólját. Az 55. percben a Stefanik helyett beállt Horváth próbálkozik még szint vinni a textilgyári együttes csatárjátékába, de nem sok eredménnyel. Tiz percel a befejezés előtt azonban majdnem egyenlitett a Teba, de Tóth a kapufát találta el. Bár a továbbiakban is a Teba volt a kezdeményező, a végeredményen már nem sikerült változtatnia.

Mindkét csapat játékáról elmondhatjuk, hogy igen szezonelei. Igen sok volt a technikai fogyatékosság, az elképzelés nélküli játék, amely a megszokottnál alacsonyabb szinvonalu volt.

A győztes csapatból Pop, Alexiuc, valamint Morar játéka emelkedett ki. A Teba együttesénél a legkimagaslóbb teljesitményt Tóth nyujtotta, aki mind a védekezésben, mind a támadásban jelen volt. Rajta kivül sokat volt még játékban Nagy és Artenie.

A mérkőzést Boros (Temesvár) jól vezette.

Csapatösszeállitások: ICA: Pop — Stoian, Toda, Enghel, Titcă — Alexiuc, Andea (Rojdas) — Purdi, Kiso, Morar, Tintoiu. TEBA: Mészáros — Nagy, Tóth, Kmetsch, Pecican II. — Papp, Juhász — Negrău, Vasilcin, Artenie, Stefanik (Horváth).

**Juhász László**

# Sportkiadó

# A vasárnapi vereség margójára

Hát igen. Vesztettünk. Ujra kikapott az UTA. Elkeseritő a csapat helyzete? Talán. De minden esetre elgondolkoztató. A vasárnapi játéka kiábránditóan gyenge volt. Pedig harcoltak, küzdöttek a fiuk. Hiszen nagy igyekezetükben, puszta ügybuzgóságból, gyakran egymást lökték fel a labdáért vivott küzdelemben. A jó játékhoz és a jó eredmény eléréséhez azonban nem elegendő a jámbor óhaj és a nagy akarat. Oda TUDÁS is kell! Technikai és taktikai felkészültség. Ez pedig hiányzott. Egy jó csapattól sohasem szégyen kikapni. De a textilgyáriak vasárnapi ellenfeléről nem lehet elmondani, hogy kitünően játszott. Sőt, ellenkezőleg. Rengeteg hibát vétett a Rapid is, mind a védelemben, mind a támadásvezetésben. De ezeket nem tudták kihasználni a textilgyári játékosok. Ezért is volt a nézőknek a mérkőzés után hiányérzetük. Mert meg lehetett volna verni a fővárosi együttest, ha: 1. Gornea nem vétett volna két elemi hibát. 2. ha a fedezetek nem cipelték volna annyit a labdát. 3. ha a csatárok nem középen erőltetett egyéni kitörésekkel próbálkoztak volna, hanem a széleken vezetik támadásaikat. 4. ha a textilgyáriak pontosabban lőtték volna kapura. (A 90 perc alatt az UTA-játékosok 13 lövést küldtek a kapu irányába, de ebből csak 5 ment a kapura).

Ujra kiütközött a csatársor összeszokottság hiánya is. Gyakran az volt az érzésünk, mintha most játszanának elöször együtt a fiuk. De ugyanez jellemző az évek óta együtt játszó védelmi sorra is. A védők sem területet nem védtek, sem embert nem fogtak. A fővárosi csatárok közül, felváltva, Dumitriu II. vagy Neagu hátrahuzódott és onnan irányitott. Tudatos taktikai huzásukkal arra kényszeritették Bakost és Meckast, hogy kijöjjenek a védelmi sorból. Az igy kialakult résen nyugodtan törhetett be az erőteljes és lendületes Jamaischi, valamint a technikás Dinu, mert, sajnos, fedezeteink sem fogtak szorosan embert.

A nézőkről ujra elmondhatjuk, hogy csak néma szemlélői voltak a textilgyáriak vergődéseinek, egyáltalán nem szurkoltak, nem buzditották, bátoritották kedvenc csapatunkat. Pedig nagy szükség lett volna a biztatásra.

A játékvezetői hármas — különösen a második félidőben — gyengén biráskodott. Mindkét együttes rovására többször is hibázott. Reméljük, hogy azok számára, akik kint voltak a mérkőzésen, nem tünik valótlannak az a megállapitásunk, hogy teljesen indokolatlanul tulértékelték Raine közepbiró müködését a szaklapok riporterei, amikor tevékenységéért négy csillaggal jutalmazták.

A mai mérkőzésen még nehezebb helyzetben vannak a textilgyáriak. A craiovai stadionban a Stiinta ellen nagyon nehéz pontot szerezni. Különösen a vasárnapihoz hasonló játékkal...

O. K.

# Kitünően szerepeltek a 3. számú középiskola kézilabdázói

Szombaton és vasárnap városunk uj sportcsarnokában került sor a rajonközi iskolás kézilabda bajnokságra. A tornán Arad város és rajon, Nagyszentmiklós és Lippa rajonok bajnokai vettek részt. Az egyes találkozók helyenként jó összecsapásokat hoztak. A legkiegyensulyozottabb teljesitményt mind a fiuknál, mind a lányoknál az aradi 3. számu liceum együttese nyujtotta. Különösen a leány csapat szerezte meg fölényes biztonsággal az első helyet. A fiuknak már jobban meg kellett küzdeniök a továbbjutásért. Az eredmények:

LÁNYOK: 3. számu liceum — pécskai középiskola 22:6 (11:2), 3. számu liceum — Nagyszentmiklós 25:7 (15:4). Pécska — Nagyszentmiklós 6:3 (1:1).

FIÚK: 3. számu liceum — Lippa 21:11 (13:4), Perjámos — Vinga 15:20 (5:14) 3. számu liceum — Perjámos 16:14 (6:5), Vinga — Lippa 29:13 (10:5), 3. számu liceum — Vinga 13:7 (10:4). Perjámos — Lippa 23:11 (10:6).

Első helyen végzett tehát az aradi 3. számu liceum, második Vinga, harmadik Perjámos, negyedik Lippa.

A lányoknál a sorrend a következő: 1. Arad, 2. Pécska, 3. Nagyszentmiklós.

—*sz*

# Hazai siker Rotterdamban

Kitünően szerepelt Rotterdamban Románia férfi és női kézilabda utánpótlás válogatottja, s fölényes játékkal, vereség nélkül szerezte meg a legjobbakat megillető aranyérmeket. A világvetélkedő két döntőjén jelenlévő nagyszámu közönség hosszasan megtapsolta a nemzetközi hirnevüket ujból beigazoló román kézilabdázók elegáns és látványos játékát.

A férfi torna döntőjében a román csapat 22:8 (7:5) arányban győzte le a lengyel együttest. A román játékosok legnagyobbrészt fölényben voltak és könnyen nyertek. A gólokat Gatu, Moldoveanu, Pap (5—5), Cosma (3) és Liou (4) szerezte. E. Trofin és M. Pintea edzők a szokásos csapatot szerepeltették.

Románia női csapata a döntőben Magyarország válogatottját győzte le 10:7 (4:2) arányban. A mérkőzést nagy érdeklődés előzte meg, mert a selejtezőben a román együttes csak nehezen győzött 10:9-re a magyarok ellen. A román lányok ezuttal kitünően játszottak és pontos dobásaikkal biztositották a győzelmet. A gólokat Soós (4), Sramkó (1), Nicolae (1), Székely (3) és Dobirceanu (1) dobta. A csapat, amelynek felkészitésével Fr. Spier és Popescu-Colibasi edzők foglalkoztak, a torna egész idején jó formában volt.

A torna végső állása: **férfiak:** 1. Románia; 2. Lengyelország; 3. NSZK; 4. Csehszlovákia; 5. Jugoszlávia; 6. Svédország; 7. Hollandia; 8. Ausztria; 9. Spanyolország; 10. Magyarország; 11. Svájc; 12. Belgium. **Nők:** 1. Románia; 2. Magyarország; 3. Csehszlovákia; 4. Svédország; 5. Dánia; 6. Hollandia; 7. Lengyelország; 8. NSZK.

KÉZILABDA

# ICA—Temesvári Tehnometal 17:13 (9:5)

A rövidesen sorra kerülő zónaversenyekre készülő közüzemi együttes kézilabdázói vasárnap délelőtt a jó játékerőt képviselő, divizionáris temesvári Tehnometalt látták vendégül. A barátságos mérkőzés igen jó szinvonalu volt s tetszett a szép számu közönségnek. Az ICA végig többet kezdeményezett s különösen gyors ellentámadásai révén sikerült megszereznie a győzelmet. A győztes csapat góljait Bugariu (5), Lelea (2), Sîrbovan (2), Albert (4), Gastl (2), Butschka és Roman szerezte.

Az ICA e találkozón a következő játékoskeretet foglalkoztatta: Peltzer, Vasiescu, Roman, Bugariu, Lelea, Sîrbovan, Martin, Albert, Flueras, Suli, Butschka, Gastl.

## rádió rádió rádió

**Szerda, március 15.**

BUKAREST I.

**Hirek:** 5, 6, 7, 10, 12, 14, 18, 20, 22, 23.52. **Szimfonikus zene:** 10.55, 21.45. **Nyelvészeti előadás:** 11.20. **Könnyüzene:** 11.30, 12.10, 13, 14.15, 18.15, 21, 23.05. **Szólisták:** 11.45. **Müsorismertetés:** 12.07. **Operarészletek:** 12.40. **Népdalok:** 13.30, 15. **Sport:** 14.08, 15.15. **Rádióegyetem:** 18.08. **Mezőgazdasági hiradó:** 18.40. **Egy dal az Ön cimére:** 19. **A nap dala:** 19.30. **Román melódiahangverseny:** 19.35, 20.30. **Kamarazene:** 22.20. **Madrigálok:** 22.45.

BUKAREST II.

**Hirek:** 7.30, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 23, 0.57. **Könnyüzene:** 11.07, 13.08, 13.30, 19.50, 22.18, 23.54. **Szimfonikus muzsika:** 11.20, 18, 19.05. **Szocialista országokból:** 11.30. **Kórusok:** 12. **Levélolvasás közben:** 12.10. **Népdalok:** 12.25, 13.15, 15.45, 17.30. **Szólisták,** együttesek: 12.45, 16, 18,35, 19.40, 23.10. **Déli hangverseny:** 14. **Közismert refrének:** 15.10. **Miért? Honnan? Mióta?:** 15.30. **Orvosi tanácsok:** 16.15. **Pioniregyüttesek:** 16.25. **Szerelmes dalok:** 16.35. **Keringők:** 17.10. **Irodalmi müsor:** 17.40, 22.30. **Hirdetések:** 18.15. **Mese:** 19.30. **Preklasszikus operarészletek:** 20.05. **Rádiószinház:** **Shakespeare: Windsori vig nők:** 20.30. **Vasárnapi esztrádból:** 22.35.

## Az Orvostudományi Társaságok Szövetsége

aradi fiókjának laboratóriumi szakosztálya csütörtökön, március 16-án reggel 7 órakor beszámoló ülést tart a gyermekpoliklinika üléstermében.

## TELEVÍZIÓ

**SZERDA**

**március 15.**

14.00 Sportközvetités.
18.00 Kicsinyeknek.
18.25 Iskolásoknak.
19.00 Esti TV-hiradó.
19.23 Robin Hood kalandjai.
19.50 Gong.
20.15 Tudományos adás.
20.45 Könnyüzene.
21.10 Szemtől-szembe.
21.50 Közvetités Szófiából.
22.35 Éjszakai TV-hiradó.

## Szinház

SZERDÁN, március 15-én, este fél 8 órakor: *Rachierita* (K-bérlet).

CSÜTÖRTÖKÖN, március 16-án, este fél 8 órakor: *Rachierita* (L-bérlet).

SZOMBATON, március 18-án, este 8 órakor: *Rachierita* (M-bérlet).

VASÁRNAP, március 19-én, délután fél 4 órakor: *Rachierita* (bérletszünet), este fél 8 órakor: *Toți fiii mei.*

## Hangverseny

Szerdán, március 15-én, este 8 órakor a Kulturpalota kistermében az Aradi Állami Filharmónia szimfonikus zenekarának tagjai kamarazene-hangversenyt rendeznek.

Müsoron: BEETHOVEN: VIII. számu hegedü-zongora szonáta; CONSTANTINESCU: Katonadalok zongorára, fuvós- és ütőhangszerekre: BRAHMS: Klarinétötös.

Jegyek az ügynökségnél és hangverseny előtt a Kulturpalota pénztáránál válthatók.

## Muzeum

megtekinthető — hétfő kivételével — naponta 10—13 és 17—20 óra között a Kulturpalotában.

A muzeum alábbi osztályai tekinthetők meg:

— az 1848-as forradalom muzeuma;
— állandó régészeti kiállitás;
— képtár;
— Arad-környéki néprajzi kiállitás.

## IDŐJÁRÁS

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, március 15-én változó idő, felhőátvonulások esővel. Mérsékelt északi, majd megélénkülő keleti szél. A hőmérséklet váltakozik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet minusz 2 és plusz 3, a legmagasabb nappali hőmérséklet 6—12 fok között váltakozik.

Várható időjárás március 16-án és 17-én: hüvös idő, változó felhőzettel.

## FILMEK

MURESUL: Dákok (8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22).

STUDIO: Dákok (9, 11, 13, 15, 17, 19, 21).

VEAC NOU: Sanjuro. (Kiegészités: Tudományos láthatár). 11, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15).

IFJUSÁGI: Amig egészséges vagy; Zenei bombonok. Kiegészités: Didrin és Egy éjszakai álom (11, 16, 19).

VICTORIA: Butaságom története. (Kiegészités: Ünnepi üdvözlet. 16, 18, 20, 14 órakor matiné: A karám).

PROGRESUL (Ujarad): Partiának a mezőn (16, 18, 20).

SOLIDARITATEA (Gáj): Nyomok az óceánban. Kiegészités: Barankin, légy ember. (17, 19).

MIKELAKA: Elvarázsolt szigetek. Kiegészités: Ferdinand, a bohóc. (17, 19).

CFR (Grădiște): A sziget; A bölény-akció. Kiegészités: A siker (16.30, 19.30).

**A VIDÉKI MOZIK MÜSORA:**

PECSKA. Dacia: Utas csomaggal. Victoria: A rendőrfelügyelő.
NAGYLAK: Főutcai üzlet.
KÜRTÖS: Mongólia; A kaland.
VILÁGOS: Névtelen csillag.
PANKOTA: A merénylet.
VINGA: A dzsungel lánya.

terjesszed a VÖRÖS LOBOGÓT!

# Népi egyetem. Egyetemi gondok

*Olvasóink számára bizonyára nem ismeretlen ez az elnevezés. Tudják, hogy mit takar, mi a hivatása. Valószinü, hogy jó néhány előadását meg is hallgatták. Igen, a népi egyetem nálunk is annak az igénynek a kielégitésére jött létre, amely a tudomány és a müvészet nagyszerü vivmányai iránt érdeklődő modern embert jellemzi.*

*A városunkban működő e jelentős intézmény ebben a tanévben több, mint 700 beiratkozott hallgatót tart nyilván és a következő öt tanfolyamán hangzanak el rendszeresen előadások:* Románia nemzetgazdasága: A román nép története: A Föld ma; A XX. század irodalma és Uj távlatok az orvostudományban. *Ehhez még hozzá kell adnunk a három modern nyelvkurzust. Idestova fél év telt el a kezdés óta, igy nem árt néhány észrevételt tennünk a tapasztalatok alapján.*

*Az illetékesek igyekeztek érdeklődésre számot tartó tematikát kidolgozni. Ebben a vonatkozásban főleg az orvostudományi előadásokra hivatkozhatunk, de elhangzott jónéhány földrajzi, irodalmi, illetve gazdasági kérdést taglaló magvas ismertető is. Mindjárt itt meg kell azonban jegyeznünk, hogy nem érvényesült minden esetben kellő körültekintés a témák kiválasztásánál. Különben nem kerültek volna a lectervbe ismétlődések, csak bizonyos szükebb kört foglalkoztató problémák, vagy meglehetősen vázlatos irodalmi ismertetők.*

*Az egyetem müködése során két jelenség különösen felhivta magára a figyelmet. Az egyik az, hogy általában megcsappant a látogatottság, a másik pedig a hallgatóság összetételére vonatkozik. Már a beiratkozásnál észlelhető volt a fiatalság távolmaradása és ez „menetközben" hangsulyozottabbá vált. Jelenleg az arány 75 százalék — 25 százalék az idősebb generáció javára. És ez egyáltalán nem biztató.*

*Nem könnyü kibogozni az okokat. Olyan kulturális intézményről van szó, amelynek hasznosságához nem fér kétség és mégis az illetékesek nem tettek meg mindent a remek lehetőségek kiaknázására. Az uj tanév megkezdése előtt vérszegény felvilágositó-tájékoztató munkát fejtettek ki a vállalatokban, igy nem csodálható a szerényebb mértékü érdeklődés. A tematika kidolgozásánál emlitettek szintén fékezték a látogatottságot. No és ne feledkezzünk meg a hallgatóság eltérő müveltségi szinvonaláról sem. Egyetlen példa. A nyelvtanfolyamokra a tanév közepétől 116-tal kevesebben járnak, mint eredetileg. Mindez, ugy gondolom, reális akadály, amelyet azonban nagyobb körültekintéssel, alapossággal elkerülhettek volna.*

*Legutoljára hagytam a leginkább elgondolkoztató jelenséget: a fiatalok indokolatlan távolmaradását. Nyilvánvaló, hogy ezen a téren sem várható spontán megoldás. Éppen ezért a vállalati KISZ szervezeteknek és szakszervezeteknek sokkal több ügyszeretettel kellene irányitaniok az ifjakat a tudás gyarapitásának e nagyszerü forrása felé. Nyilvánvaló, hogy csakis kitartó és komoly felvilágositó és ellenőrző munkával számithatnak tartós sikerre. Tudniok kell, hogy az ifjuság nevelése szempontjából sulyos mulasztás lenne figyelmen kivül hagyni azt a kitünő lehetőséget, amelyet a Népi Egyetem nyujt a szellemi felvilágositás szüntelen gazdagitására.*

*A közös érdek megkivánja, hogy a hasznositható tanulságokat már most, a tanév befejezése előtt érvényesitsék.*

Farkas Tibor

# A pártonkívüli aktíva nevelése — állandó feladat

A Fierarul gyár pártszervezete a IX. kongresszus határozatainak megvalósításáért folyó munkájának középpontjába a gazdasági tevékenység egyre hozzáértőbb vezetését, a gazdasági kérdések megismerését és megoldását helyezi. Az előttünk álló fontos feladatok teljesítéséhez szükséges, hogy fejlesszük kapcsolatainkat a dolgozókkal, ismerjük véleményüket, nagyobb hozzáértéssel vonjuk be őket akcióinkba.

Pártbizottságunk utmutatásai nyomán a szerszámmühely s a főgépész osztály alapszervezetének bürója olyan dolgozókat vont be a pártonkívüli aktivába, akik munkahelyükön tiszteletnek és tekintélynek örvendenek, akik követendő példát mutatnak, szenvedéllyel küzdenek a célkitüzések maradéktalan teljesitéséért. A 32 tagot számláló alapszervezet mellett 11 elvtárs tevékenykedik a pártonkívüli aktivában. Kétségtelen: ahhoz, hogy ezek az elvtársak valóban érezhető segitséget nyujthassanak az alapszervezetnek, szüntelenül foglalkoznunk kell politikai, s ideológiai ismereteik gyarapitásával. A legtapasztaltabb kommunistákat bizturk meg azzal a feladattal, hogy foglalkozzanak az aktiva tagjainak nevelésével, rendszeresen meghivjuk őket az alapszervezet közgyüléseire s valamennyiüket felkészültségükkel arányos feladattal bizzuk meg. A párttagok segitik az aktivához tartozó elvtársakat feladataik valóraváltásában.

A mi alapszervezetünkben is a leghatékonyabb nevelőeszköznek a pártoktatás bizonyult. Éppen ezért az aktiva tagjait bevontuk az oktatásba, s felhivtuk a propagandisták figyelmét arra, hogy ezekkel az elvtársakkal külön is foglalkozzanak. Alapszervezetünk egy másik sikerrel alkalmazott módszere az, hogy valahányszor megjelenik egy párthatározat, valamint párt- és államvezetők beszédei, azonnal intézkedünk azok tanulmányozásáról. Természetesen ezeket a dokumentumokat nemcsak a párttagok, hanem a pártonkívüli aktiva tagjai is tanulmányozzák. Ez hozzásegiti az aktivában tevékenykedő elvtársakat ahhoz, hogy jobban megismerjék a párt politikáját s ennek alapján megmagyarázhassák azt a többi dolgozónak is.

Mivel a pártgyüléseken a legjobban felkészült dolgozók gyülnek egybe és az alapszervezet életében, tevékenységében felmerülő legfontosabb kérdéseket vitatják és oldják meg, ezek a gyülések hozzájárulnak az elvtársak politikai öntudatának emeléséhez. Ennek tudatában alapszervezetünk bürója alaposan előkészíti a nyilt pártgyüléseket, hogy azok betölthessék szervező és nevelő szerepüket.

Amikor az alapszervezet nyilt pártgyülésen pártdokumentumokat, termelési terveket, a gazdasági, társadalmi tevékenység problémáit vagy más kérdéseket vitat meg, kikéri a pártonkívüli aktiva tagjainak véleményét is. Az a tény, hogy alapszervezetünkben megbecsüléssel fogadjuk a pártonkívüli aktiva tagjainak javaslatait, hozzájárult az egyre megfelelőbb intézkedések foganatositásához, ahhoz, hogy mind többen kapcsolódjanak be a vitába. Florescu Teodor, Csillag Mihály, Moise Ioan és a többiek rendszerint hozzáértően szólnak hozzá a napirenden szereplő kérdésekhez.

Alapszervezetünk pártonkívüli aktivájának tagjai odaadóan dolgoznak, s azon fáradoznak, hogy minél előbb méltók legyenek a magasztos párttag cim elnyerésére. Szinte nincs olyan hónap, amikor az aktiva egyik-másik tagja ne kérné felvételét a pártba. A mult hónapban Konti Ferencet vettük fel a párttagok soraiba, a közeljövőben ujabb felvételi kérvényeket vitattunk meg.

Alapszervezetünk a jövőben is következetesen dolgozik azért, hogy biztositsa a pártonkívüli aktiva nevelését, egyre eredményesebben mozgósitsa a dolgozókat a célkitüzések maradéktalan gyakorlatba ültetésére.

**Petrisor Gheorghe,**
a Fierarul gyár szerszámmühely és főgépész osztály pártalapszervezetének titkára

# Sorompót a felesleges kiadások útjába!

(Folytatás az első oldalról)

másul veszi a nyersanyag ellátásban előforduló kieséseket. Kemény harcot kell folytatnia azért, hogy a beszerzések ütemesen történjenek és az esetleges kieséseket idejében pótolják. A szállitókkal való szerződés megkötése alkalmával feltétlenül összhangba kell hozni a szállitási grafikonokat az üzem feldolgozási kapacitásával. Ezáltal elkerülhetők bizonyos időszakokban a torlódások, másrészt pedig a termelési kiesések. Az ütemesség hiánya nemcsak a szállitási kötelezettségek betartását befolyásolja károsan, hanem a felesleges és nem produktiv költségek révén kedvezőtlenül hat az önköltségi ár és a nyereség alakulására.

Az önköltségi ár teljesitését minden részlegen nyomon kell követni. Jelenleg ilyen irányu ellenőrzés nem tapasztalható. Jogosan vetődig fel a kérdés: lehetséges-e a gazdasági tevékenység javitása, ha nem követik nyomon az önköltségi árat a négy vágóhidnál? Jelenleg ugyanis a termelési költségeket globálisan, a vállalat ipari tevékenységére összesitik. Igy nem lehet megállapitani, hogy a négy vágóhid külön-külön teljesitette-e az önköltségi mutatót, sőt azt sem, hogy hol fordulnak elő hibák, illetve hol szükségesek a hatékonyabb intézkedések.

Az önköltségi ár nyomonkövetése során elengedhetetlenül szükséges a három hizlalda gazdasági tevékenységének elemzése és az állandó ellenőrzés biztositása is. Ez annál is inkább fontos, mivel 1966-ban a három hizlalda 2 618 000 lejjel lépte tul az előirányzott önköltségi árat.

Gyökeres intézkedések szükségesek annak érdekében, hogy a lehető legrövidebb időn belül jövedelmezővé tegyék a hizlaldákat. A legnagyobb tullépés az önköltségi árnál a csálai hizlalda tevékenységében mutatkozott (127,5 százalék). Ezt követte a gáji (121,09) és a freidorfi (106,4 százalékos) tullépésével. Ez év januárjában is meghaladták a tervben előirányzott önköltséget a csálai és a gáji hizlaldánál és csupán Freidorfon értek el megtakaritást.

Noha 1966-ban a vágóhidak — a pécskai szárnyas feldolgozó részleg kivételével — megtakaritásokat értek el az önköltségi árnál, ez év januárjában viszont tullépték azt.

E negativ jelenségek egyik oka az, hogy nem helyes az arány a közvetlenül termelő és a segédmunkások között. Igy például januárban és februárban az összmunkás létszám 50 százalékát a segédmunkások tették ki. E kérdés is komoly elemzés tárgyát kell, hogy képezze minden részlegen, mert e kedvezőtlen arány károsan befolyásolja mind a munkatermelékenység, mind az önköltségi ár alakulását.

A gazdasági sikerek egyik fontos feltétele a vezetőkáderek közötti szoros együttműködés. A müszaki-intézkedési terv és a kisgépesitési terv elemzéséből azonban az derült ki, hogy esetenként hiányzik a szoros kapcsolat és a nézetazonosság. Mivel lehetne magyarázni, ha nem az együttműködés hiányával azt a tényt, hogy a már korábban emlitett intézkedések nyomán 120 840 lej évi megtakaritást irányzott elő a müszaki terv. A kisgépesitési terv viszont ugyanazon négy pont megvalósitásából 4 535 140 lej megtakaritást tervszerüsitett. Itt nem tévedésről, hanem a közös nevező hiányáról van szó. E kérdést különben már megvitatta a vállalat vezetősége, amely a pártszervezet irányitásával igyekszik rövidesen megszüntetni az ilyen és ehhez hasonló rendellenességeket.

A terv megvalósitása a Husfeldolgozó Vállalatnál nem könnyü feladat, de meggyőződésünk, hogy ha a vállalat vezetősége, a pártszervezet irányitásával, lelkiismeretesen, komolyan, nagyobb lendülettel és nagyobb igényességgel fogja végezni a munkát, a várt gazdasági eredmények nem maradnak el.

# Országszerte nagyarányú árvizvédelmi munkálatok

Az ország minden részében megkezdődött a munka az árvizvédelmi és vizlecsapolási munkatelepeken. Ezek között két uj telep is van. A Dăbuleni—Potelu—Corabia körzetben vizlecsapolási munkálatokat végeznek, hogy 16 400 hektár földet hódítsanak meg a mezőgazdaság számára. A Bistreţu—Nedeia—Jiu körzetben gátakat épitenek több mint 22 000 hektár terület árvizvédelmére. Ebben az évben összesen 40 800 hektárt árvizmentesitenek és 68 000 hektár területet csapolnak le, főleg az ország nagy mezőgazdasági vidékein.

Az összes létesitmények alapdokumentációja már tavaly elkészült. Az év elején öt tröszt létesült talajjavitási munkák elvégzésére. Az erre a célra szánt több mint egy milliárd lejes beruházások jelentős részét arra használják fel, hogy husz százalékkal növeljék a földmunkagépek állományát. Az öt tröszttöt lánctalpas ekszkavátorokkal és traktorokkal, talajgyalukkal, nagykapacitásu darukkal stb. látják el. Ilyképpen megteremtik a feltételeket ahhoz, hogy a munkálatokat ütemesen végezzék el és a kijelölt időpontban adják át rendeltetésének.

# Vigyázat, giccs!

(Folytatás az első oldalról)

keltették. Mégis az a tökéletes mesterségbeli tudás, amivel a képeket festették, komoly müvészi alkotásokká avatják azokat.

**Nem az ábrázolt téma, nem a kifejezési forma** (hogy simára van-e festve a kép vagy foltokban, milyen ecsetkezeléssel, sötét, világos, szelid vagy harsogó szinekkel készült-e) **dönti el, hogy müvészi-e a kép, vagy giccs, hanem az az emlitett „hajszál", az a plusz, amivel a müvész többet tud adni, mint a kontár,** aki nem rendelkezik mesterségbeli tudással és müvészi izléssel. Ezek az adottságok, mint emlitettem a bennszülötteknél, a népmüvészeknél nagyrészt velük született tehetség, de a mesterség elsajátitása, müvészi szinvonalra emelése náluk is hosszu gyakorlás és tanulás eredménye.

A müvészetek kedvelői az elmult korokban az uralkodó osztályok, a jómódu polgárság soraiból kerültek ki. **Ma mindenkinek meg van a lehetősége, hogy izlését fejlessze.** Vannak müvészeti folyóirataink, a rádió, televizió rendszeresen foglalkozik muzeumok, mütárgyak bemutatásával és ismertetésével. Van muzeumunk (elég bőséges anyaggal ellátva), vannak kiállitásaink. Látogassuk azokat! Nagyon sok müvészeti könyv jelenik meg gazdag tartalommal, jóminőségü reprodukciókkal. Lapozgassunk bennük! Ha pedig képet, szobrot vagy más mütárgyat akarunk beszerezni lakásunk diszitésére, ne restelljük valamelyik müvészismerősünk véleményét kikérni, ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban és nem akarjuk megtölteni a lakásunkat giccsekkel.

**Hajós Imre,**
festőmüvész

## Izlés és kultúrszínvonal

Igen időszerünek és helyesnek tartom azt a társadalmi ankétot, amely a Vörös Lobogó hasábjain a minap Vigyázat, giccs! cimen jelent meg. Igen, az izlés társadalmi kérdés, amely szorosan összefügg a müveltséggel. Éppen ezért esedékes tisztázni az igazi müvészet és a giccs problémájának lényegét, beszélni az esztétikai szemlélet irányvonaláról, a giccs káros hatásáról, mivel a rossz izlés elleni küzdelem népmüvelési feladatunk egyik igen lényeges problémája.

Ezért elsősorban próbáljuk talán meghatározni a közismert giccs szó értelmét, lényegét, vagyis mindazt, amit e fogalom magábafoglal. Ha fellapozzuk az értelmező szótárt, megállapithatjuk, hogy a giccs olcsó eszközökkel létrehozott „müvészeti alkotás", igen gyakran utánzó, többnyire üzleti célokból készült izléstelen szobrot, képet, iparmüvészeti tárgyat jelent, amely szentimentális, illetve hamis pátoszu beállitottságával, illetve édeskés szineivel igyekszik hatni a szemlélőre, leplezve tartalmi ürességét, müvészietlenségét látványosságával, talmi tárgyválasztásával és bizonyos formai ügyeskedéssel igyekszik leplezni. Ebből természetszerüen következik, hogy a giccs ellenkezője mindannak, amit a müvészetben erőnek, mélységnek, lendületnek, feszültségnek, eredetiségnek nevezünk. Arról pedig, hogy ezek a meghatározások valóban helytállnak, könnyüszerrel meggyőződhetünk, ha néhány muzeumi látogatás után megállapodunk a giccseket „őrző" kirakatok előtt vagy rátekintünk szobánk falára, ahol esetleg akad egy-két darab az emlitett „müfajból". Ha megpróbáljuk összehasonlitani a valódi müvészi alkotásokat ezekkel a hatásvadászatra törekvő, izléstelen és minden müvészetet nélkülöző giccsekkel, önkéntelenül is az az érzésünk támad, hogy a számunkra addig talán kedves, ám most már émelygősen édeskés és semmitmondó tájkép vagy esetleg az a bizonyos kirakati „cigányleány" idegenné vált. Mi több, kénytelenek vagyunk elismerni, hogy mindaz, amit eddig szépnek véltünk, bántó és sérti a jóizlést. Ugyanakkor határozott vágyat érzünk azok iránt a valódi, ugynevezett 24 karátos müvészeti alkotások iránt, amelyeket a muzeumban látunk. S ezt az ébredező érzést ápolnunk kell, nemcsupán a kiállitások látogatásával, hanem a magunk házatáján is. Otthonaink szépitésével, diszitésével. Próbáljuk meg, cseréljük fel izléstelen festményeinket, diszitési tárgyainkat — ha van ilyen — egy-két izig-vérig müvészi alkotással. Ha pedig anyagi helyzetünk nem teszi lehetővé, hogy valódi müremekeket szerezzünk be, akkor se pótoljuk a hiányt giccsekkel. Forduljunk inkább bizalommal a könyvesboltokban gyakran található szines, kiváló müvészi értékkel rendelkező olajnyomatok, reprodukciók felé. Meglátjuk, hogy Stefan Luchian lehelletfinom virágcsendéletei, valamint Nicolae Grigorescu közismert és nagyszerü tájképei a valódi, hamisitatlan szépséget és müvészetet varázsolják otthonainkba.

Téves lenne ugy vélni, hogy kizárólag a képzőmüvészet vonatkozásában kell hadat üzennünk a giccsnek. Az iparmüvészet legalább oly mértékben gyártja és népszerüsiti ezt az áldatlan müfajt. Igen elterjedt a giccs diszpárna formájában is. Több alkalommal torpantam meg a „tematikailag" tulzsufolt diszpárnákat népszerüsitő kirakatok előtt és azon elmélkedtem, hogy vajon e „párját ritkitó alkotások" tervezői és népszerüsitői gondolnak-e egy pillanatig is arra, hogy vajon mi keresni valója van a torz és izléstelen spanyol táncosnőknek, szerelmes trubadúroknak, avagy a sivatagi tájképeknek az iparmüvészeti tárgyakon? Vajon milyen mondanivalót akarnak közölni a tervezők ezekkel az olcsó hatást vadászó alkotásokkal? Igen jó lenne, ha a fentieken némileg elgondolkoznának az emlitett tervezők, de azoknak a vállalatoknak a vezetői is, akiknek cégérét az emlitett üzletek viselik. Gondoljanak arra, hogy hazánkban, ahol széles fronton bontakozik ki a kulturforradalom, nem rontani, hanem épiteni kell a jóizlést, a szépérzéket, táplálni a müvészi alkotások iránti vágyat!

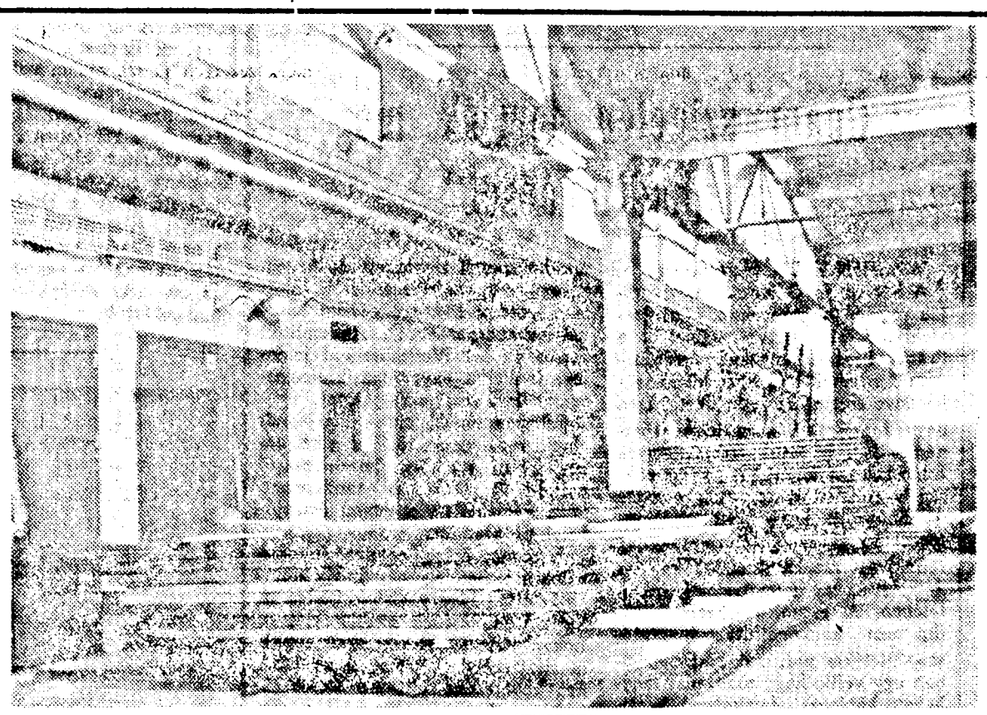
Végezetül pedig szeretném mindenkinek, de elsősorban az illetékeseknek figyelmébe ajánlani azt a közismert tényt, hogy népmüvészetünk gazdag forrásanyagot nyujt a kézimunka-tervezőknek és e müfaj népszerüsitőinek egyaránt. Forduljanak a hazai hagyományok gazdag tárháza felé, azok felé a kiapadhatatlan értékek felé, amelyeket érdemes ápolni és népszerüsiteni. Terjesszük azt, ami a miénk, ami a mi lelkünkben fogant és amelyre valamennyien büszkék lehetünk. Ez természetesen azt jelenti, hogy egyszer és mindenkorra hátatfordítunk a hatást vadászó giccses alkotásoknak, amelyek csak lerombolják mindazt, ami szép és müvészi.

**Ferencz Irma,**
az Aradi Tartományi Muzeum képzőmüvészeti osztályának vezetője

# A világtechnika színvonalán

A tordai vegyipari üzemben szerelik fel azt a klórmész-gyártó berendezést, amelyet teljes egészében román szakemberek terveztek és készitettek. A berendezést számos technikai ujdonság jellemzi, mint például a mészhidratálási müvelet teljes gépesitése, az érlelési kapacitás megkettőzése, önállóan ható klórozó elemek és az üledékklórt elszivó gépezetek bevezetése. A visszanyert üledékklórt hipoklorit termeléséhez használják.

Az első román klórmész-gyártó berendezés termékei 15—20 százalékkal jobb minőségüek lesznek a hasonló külföldi berendezésekkel nyert termékeknél. A szebeni Independenta vállalatnál gyors ütemben folyik az alapfelszerelések gyártása, s az egész berendezést még az idén üzembe helyezik.



Pillantás az aradi Butorgyár anyagszáritójába.
(Kelen Ferenc felvétele)

# „Tavasz, tavasz, édes igézet"

(Folytatás az első oldalról)

*már szállithatják az első „tételeket" eladásra. S ha már fogyófélben lesz, akkor sem kell aggódni: nyilni fog a primula és a gloxinia. Aztán jön a tulipán (most kapálják), később, de szezonjához viszonyitva mégis korán: a gladiolus. A 25—30 centiméteres zöld kardocskák — egy egész üvegházra való — biztatóan fejlődnek.*

*Finom, édes illat csapódik arcunkba az egyik üvegház nyitott ajtajában. Bent tömegestől zümmögnek, röpdösnek sziromról-sziromra az illattól megrészegedett darazsak. A februári hónap „slágere", a frézia, utolsó fehér, rózsaszin, halványlila, sárga, kék, hosszu csengettyü formáju virágaival bucsuzkodik. Szerényen, szinte észrevétlenül átadja helyét soronkövetkező testvéreinek.*

*Ilyen helyeken szivesen időzik az ember, hiszen egy karnyujtásnyira maga mellett tudja a virágos tavaszt.*

*...A látottak s a számok is azt bizonyitják, hogy nagy a virágkereslet Aradon, nagyobb az előző esztendőkhöz viszonyitva is. Nők napjára 2.400 cserép virággal készültek kertészeink s ez 600 cseréppel több volt, mint tavaly... mégis, március 8-án délután szinte már üresen álltak az üzletek. Nagy a kereslet, állandóan bővül a zöld övezet, tudják ezt az illetékes szervek is. Szükség van a virágkertészet bővitésére. Egy uj üvegház-komplexum tervei már el is készültek. És reméljük, a megvalósitás sem várat magára sokáig.*

*...Néha még bujócskát játszik velünk, de tudjuk, hogy már itt van, megérkezett a tavasz. A kertészek is hozzáfogtak öreg városunk uj toalettjének elkészitéséhez. Szorgalmuk ösztönzés a Podgoria-negyed tömbházainak, a 30 Decembrie, a Dorobanţilor, s a többi utca lakói számára, hogy fogjanak ők is össze, ragadjanak ásót, kapát, segédkezzenek a virágágyások rendbehozásánál és később se feledkezzenek meg gondozásukról, óvják még több szerettel, még több felelősségérzettel az üde virágokat, hajlékony facsemetéket — mert városunk szépitése valamennyiünk ügye kell, hogy legyen.*

# Egy kis ujdonság

SZATÍRA

*Azért mondom, hogy ujdonság, mivel magam is nagyot néztem, amikor értesültem róla: a kürtösi fatelepen bevezették az... ötnapos munkahetet. Leirom ismét: az ötnapos munkahetet, nehogy valaki ugy gondolja, félreértésről, vagy sajtóhibáról van szó. Hogy miért éppen Kürtösön és miért éppen a fatelepen, azt mindmáig nem sikerült kideritenem, annyi azonban bizonyos: a Combustibilul fentebb emlitett egységénél szombati napon nem szolgálnak ki. Aki nem hiszi, kérdezze meg a telepőrt. Az ő szájából hallották a hirt néhány héttel ezelőtt azok a sofronyai lakosok, akik vesztükre éppen e hétvégi napon állitottak a fatelep elé vásárlási szándékkal:*

*— Szombat van, kérem, — mondotta a jó öreg — ezen a napon nem dolgozunk.*

*És nem is dolgoztak! Olyannyira, hogy a sofronyaiak, meg a többi szomszédos községbeliek kénytelenek voltak visszafordulni és harmadnap megismételni az utat. Mert reggel kilenc óra tájban tucatnyinál több kocsi gyült össze a fatelep előtt Kürtösről, Mácsáról, Kisiratosról, Sofronyáról és más olyan helységből, amelyek az emlitett egységhez tartoznak.*

*Mit tehettek volna? Az öregen kivül nem akadt senki, akivel szót érthettek volna, hazafelé fordították hát a szekerük rudját. Nem merném állitani, hogy szives-örömest, hiszen a sofronyaiak például negyven lejt fizetnek a termelőszövetkezetnek egy szekér utjáért. Márpedig nem szükséges matematikusnak lenni ahhoz, hogy kiszámitsuk: egy, meg egy az kettő. Két ut árának pedig még a kürtösi fatelepiek számitása szerint is nyolcvan lejnek kell lennie, pedig ott már, — amint a fentiek is bizonyitják — jócskán bevezették az ötnapos munkahetet. Ha nem hiszik, számoljanak utána, ezt a rövid kis müveletet igazán el lehet végezni csak ugy, szórakozásból, még akkor is, ha netalán a számadáshoz a „hivatalos időn tul" látnának hozzá! De amennyiben restek lennének, elegendő, ha megkérdezik Mocan Petru, Kigyósi János sofronyai lakosokat, vagy a többieket, akik kénytelenek voltak hétfőn ismét Kürtösig szekerezni tüzifáért.*

*Mivel a jelek arra mutatnak, hogy a kürtösi fatelep hovatovább a „meglepetések csodabazárává" növi ki magát olyannyira, hogy 7 határban hire járja (nem tudom, nem osztottak-e be éppen 7 községet ehhez a fatelephez?) a hétfői napon is jócskán tartogattak meglepetést a vásárlók számára. Azzal fogadták őket, hogy fa az akad, de csak akkor kapnak, ha előbb az időközben befutott vagonokból kilapátolják a szenet. Ez ellen nem volt apellata, szóba sem állt velük a mázsamester, amig meg nem fogják a lapát nyelét.*

*De ha már ugy is a meglepetéseknél tartunk, hadd okozzak én is egyet a kürtösi fatelep alkalmazottainak. Nyiltan megkérdezem: mire forditják azt az összeget, amelyet a Combustibilul e célra utal ki egységeinek? Mert, hogy a vásárlónak nem fizették meg a lapátolást, az bizonyos. Csoda-e, hogy vannak, akik ugy vélik: a kürtösi fatelepesek nem látják a fától az erdőt?!*

Papp Pál
levele nyomán irta
Kása János

## Közlekedjünk szabályosan

# ITALOZÓ JÁRMÜVEZETŐK

A közlekedésről legutóbb (7-én) irt cikkünkben sajnálatos elirás történt (60 Km/óra helyett 70 Km/óra jelent meg), amit lapunk egyik olvasója azonnal „szeszizált". Mi ebből levontuk a tanulságot: 1. gondosan kell ellenőriznünk a nyomdában kiszedett anyagot és 2. olvassák a közlekedésről irt cikkeinket. E utóbbinak igazán örülünk és szivesen vesszük, ha olvasóink továbbra is figyelemmel kisérik rovatunkat és jómaguk is e rovat „alkotóivá" válnának. Egy közlekedési baleset, kihágás részletes leirását, a megfelelő következtetésekkel szivesen fogadnánk bárkitől.

Elnézést kérünk e kis kitérőért, de most már rátérünk az elmult napok közlekedési „érdekességeinek" ismertetésére.

A lepergett egy hét alatt ismét igen sokan „adóztak" a „kihágások oltárán". Szabálytalan előzés, a járműforgalomban zavarokat okozó „parkolás" és a közlekedési szabályok be nem tartása szinte mindennapi, sőt „minden órai" jelenség városunkban. Valamennyivel nem foglalkozhatunk, de a felsorolásnak nem is volna értelme. Most csupán az italozó járművezetők „kérdését" tárgyaljuk, akik ugyszólván embertársaik életére törnek.

A szabályok kimondják: ittas állapotban bármilyen jármü vezetése tilos. Sajnos, sokan semmibe veszik azt a nagyon helyes és indokolt intézkedést. Lukacsevics János, Dornei utca 14. szám alatti lakos, miután alaposan „felöntött a gatra", motorkerékpárjával bravuros félköröket irt le a város utcáin. A forgalmat rányitó milicisták rögtön felfigyeltek a „merész" vezetőre és jelt adtak neki a megállásra. Lukacsevics nem állt meg. Lukacsevics se nem látott, se nem hallott. Lukacsevicset meg kellett fogni a milicia szerveinek, máskülönben ki tudja, hol állt volna meg vele az a berregő motor. Amikor ittassága már nyilvánvaló an bebizonyosodott, ő becsületszavára kijelentette, hogy két hónapja „nem lát ott italt". Igy csupán egy kérése volt: engedjék meg neki, hogy tovább karikázhasson a városban, mert ugy érzi, hogy „remekül vezet".

Kérését nem teljesitették, viszont azt megengedték" neki, hogy a 400 lej büntetést kifizesse.

Meggondolkoztató az a tény, hogy a közlekedés irányitói csaknem minden nap „lefülelnek" egy-egy ittas járművezetőt. Március 10-én Molnár István, Hunedoara utca 44 szám alatti aradi lakos szeszes italt fogyasztott és ennek ellenére odaült az 1 BT 1377 számu kocsi volánja mögé; utazási dij 300 lej. Romanescu Valentin Blajului utca 2 szám alatti lakos március 11-én a 46 BT 7443 számot viselő motorkerékpáron ittasan közlekedett és ezért „csak" 300 lejt fizetett. Március 12-én Crăciun I. Vasile (Triumfului utca 2 szám) vezetett italgőzös állapotban. A bizonytalanul haladó 21 BT 5443 számu tehergépkocsit megállásra késztették a Milicia közlekedési osztályának dolgozói és a ténvállás (ittas állapot) megállapitása után 300 lej büntetéssel sujtották a szabálysértőt.

Szerencsére komolyabb baleset nem fordult elő. De megtörténhetett volna!

A példákból elegendő ennyi. Talán figyelmeztetésül szolgál azon járművezetők részére, akik olykor-olykor — vezetés előtt — megfeledkeznek magukról és szeszes italt fogyasztanak. El a kezekkel a pohártól, járművezetők! A járókelők testi épségének megóvása, a közlekedés zavartalansága megköveteli, hogy a volán mögött ülők tartsák távol maguktól az oly sok bajt, szerencsétlenséget okozó itallal telt poharat.

# MI ÚJSÁG A KÜLPOLITIKÁBAN

## A tizennyolchatalmi leszerelési bizottság munkálatai

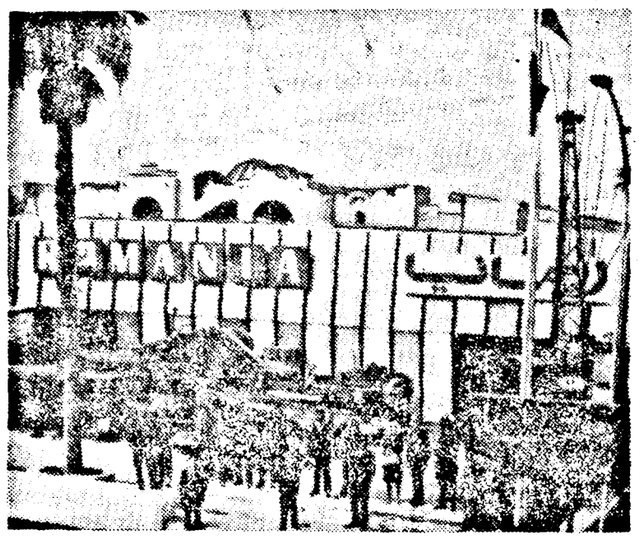
GENF. — H. Liman, az Agerpres tudósítója jelenti:

A tizennyolchatalmi leszerelési bizottság keddi ülését E. Burns kanadai küldött nyitotta meg. A bizottság tevékenységének 5. évfordulója alkalmából ismertette az eddigi munka eredményeit.

A. F. Azeredo da Silveira brazil küldött felszólalásában állást foglalt egy olyan atomstop-szerződés megkötése mellett, amely szem előtt tartja az ENSZ-közgyülés határozatait és konkrét intézkedéseket ir elő a fegyverkezési haisza meg-tolására, a nukleáris fegyverek fa-az ezeket célba juttató eszközök készleteinek csökkentésére és felszámolására. Hangsulyozta továbbá, hogy ezt a szerződést egy általános és teljes leszerelési program keretében kell megkötni, s a szerződésnek tekintetbe kell vennie a fejlődésben lévő országok gazdasági és társadalmi fejlesztése megyorsitásának szükségességét. Brazilia — mondotta — azt óhajtja, hogy tiltsák meg a nukleáris fegyverek használatát, de ugyanakkor jogot követel ahhoz, hogy gazdasági fejlesztésére felhasználhassa a nukleáris energiát.

Ezután A. A. Roscsin, a Szovjetunió képviselője hangsulyozta, hogy az atomstop-szerződés hozzájárulhat az általános biztonság erősitéséhez és a nukleáris háboru veszélyének csökkentéséhez.

William Foster amerikai küldött kijelentette, hogy kormánya hajlandó hozzájárulni egy atomstop-szerződés megszövegezéséhez.



*Látkép a tripolisi nemzetközi vásárról. A felvételen hazánk pavilonját látjuk.*

## Az amerikai újságírók szakszervezete megszüntette kapcsolatát a CIA-val

WASHINGTON. (Agerpres).

Az amerikai ujságirók szakszervezete közölte, hogy minden kapcsolatot megszüntetett azokkal az alapitványokkal, amelyek az amerikai kémszolgálattól (CIA) kapott alapokból finanszirozták e szakszervezet egyes akcióit. A szakszervezet igazgató bizottsága közölte, hogy folytatni szándékszik nemzetközi programjainak alkalmazását, de pénzalapok hiányában kénytelen csökkenteni őket. A szakszervezet közleménye leszögezi, hogy pénzalapokért folyamodik az AFL-CIO szakszervezeti központhoz és más „nem gyanus" szervezetekhez.

Az amerikai lapok szerint az ujságirók szakszervezete a CIA-tól körülbelül 1 millió dollárt kapott „nemzetközi programjai" céljára.

## Walter Ulbricht hivatalos látogatáson Varsóban

VARSÓ (Agerpres).

Kedd reggel hivatalos látogatásra Varsóba érkezett Walter Ulbricht, az NSZEP KB első titkára, a Német Demokratikus Köztársaság Államtanácsának elnöke és Willi Stoph, a Politbüró tagja, az NDK Minisztertanácsának elnöke.

A vendégeket megérkezésükkor Wladyslaw Gomulka, a LEMP KB első titkára, Edward Ochab, a Lengyel NK Államtanácsának elnöke, Jozef Cyrankiewicz, a Lengyel NK Minisztertanácsának elnöke és más párt- és államvezetők fogadták.

## Thomas Dodd szenátornak „pénzügyi nehézségei voltak"

**WASHINGTON (Agerpres).**

**Thomas Dodd szenátor, aki ellen az USA szenátusának etikai bizottsága vizsgálatot folytat, hétfőn beismerte, hogy az 1964. évi választási kampányra szánt hozzájárulásokból feleségével tett Karib-tengeri körutjának és felesége londoni látogatásának költségeit fedezte. A vallomást magnetofonszalagra vették. Dodd kijelentette a bizottság tagjai előtt, hogy az „adományokból" több mint 150 000 dollárt saját bankszámlájára utalt át. Az összegek egy részét Connecticut állambeli házának tatarozására, szövetségi adóinak kiegyenlitésére és fiának adott ajándékok kifizetésére használta fel. Ugyanakkor beismerte, hogy a szenátus különleges jegyeit használta saját repülőgéputazásai alkalmával és felvette a jegyek árát.**

**Matthew Moriartyt, aki Dodd szenátor választási kampányát vezette, szintén kihallgatták. Elmondotta, hogy az 1961-ben a választási kampányra gyüjtött alapokat a szenátor saját céljaira használta fel, „mert pénzügyi nehézségei voltak".**

## Nagygyülés a havannai egyetemen

HAVANNA. (Agerpres).

Batista havannai elnöki palotája megrohamozásának 10. évfordulóján a havannai egyetemen nagygyülést tartottak. A gyülésen beszédet mondott Fidel Castro, a Kubai KP KB első titkára, Kuba Köztársaság miniszterelnöke.

## Dél-Vietnám

## Elpusztították a rizstermést a Mekong deltában

SAIGON. (Agerpres).

Saigoni hirek szerint a Mekong deltában — amely rendszerint az egész. Dél-Vietnámnak szükséges rizsmennyiséget biztositja — tönkrement a termés, s ezért Saigonban januárban 17 százalékkal, február végén pedig további tiz százalékkal emelkedett a rizs ára. Három évvel ezelőtt Dél-Vietnám még rizset exportált, viszont tavaly már kénytelen volt több mint 450 000 tonna rizset behozni. Az idén 600 000 tonna rizs behozatalát tervezik.

A termés azért ment tönkre, mert az amerikai katonák és a saigoni rendszer katonái sok parasztot elüztek a földekről, stratégiai falvakba vagy gyüjtőtáborokba hurcoltak. A vetés nagy részét a hadsereg tankjai és más katonai járművei pusztitották el.

Az amerikai hadsereg megsemmisit minden felfedezett rizsraktárt, arra hivtkozva, hogy a partizánegységekhez tartozik, vagy ezek kezébe juthat. Tavaly novembertől az év végéig mintegy 10 000 tonna rizset semmisitettek meg Thai Ninh és Binh Duong tartományban e müveletek során.

A meglévő rizskészletek távolról sem fedezik Saigon és a többi nagy város szükségleteit. Ezért az üzérkedők készleteket halmoznak fel, s ezeket később felemelt áron adják el a városok szegény sorsu lakosságának.

## Helyszini szemlén a bombasújtotta Haiphongban

HANOI (Agerpres).

Az USA vietnámi háborus bünc selekményeit kivizsgáló nemzetközi bizottság küldöttsége Haiphongba utazott, hogy megszemlélje az amerikai légierő március 10-i és 11-i bombázásainak következményeit. A küldöttség tagjainak Haiphongban kiadott nyilatkozata szerint a bombázások számos emberéletet követeltek és jelentős anyagi károkat okoztak mind a városban, mind annak környékén. A bombázott helyek közelében nem volt semmiféle katonai objektum — hangoztatja a nyilatkozat. A támadás következtében megsemmisült egy iskola, egy buddhista templom, számos lakóház — közülük egyesek a város központjában —, valamint a kikötő egyik világító tornya. Március 10-én és 11-én — hangoztatja a nyilatkozat — az USA ujabb lépést tett a Vietnámi DK elleni háboru eszkalációjában. Ezt tanusitják a bombázott célpontok, valamint egy ujtipusu fegyver — éles szélü acélkockákkal töltött rakéta — felhasználása. Ezek a kockák nem tesznek kárt az anyagi javakban, viszont sulyosabb sebeket ejtenek az embereken, mint a szokásos bombák repeszdarabjai.

Befejezésül a nyilatkozat rámutat, hogy ezekkel a módszerekkel a Vietnámi DK polgári lakosságát akarják megfélemliteni.

## Guam szigetén tartják meg a „haditanácsot"

WASHINGTON (Agerpres).

A hét végén Guam szigetén tartják meg a Johnson elnök által összehivott értekezletet, amelyet a France Presse „haditanácsnak" nevez. Amerikai hivatalos körök véleménye szerint az összejövetel igen nagy fontosságu, s az Eszak-Vietnám elleni háborus cselekmények fokozására irányul. A hirügynökség — beavatott források alapján — megemliti, hogy William Westmoreland tábornok előreláthatólag rendkivüli meghatalmazást kap a délkelet-ázsiai hadmüveletek tekintetében. A guami értekezletet eddig nem kommentálták hivatalosan, illetékes politikai körök azonban ugy vélik, hogy több, már meghozott határozat értelmében Westmoreland tábornok szerepe hasonló lesz ahhoz, amelyet Eisenhower tábornok töltött be a második világháboru idején Európában, vagy MacArthur tábornok a Csendes-óceánon. A Dél-Vietnámban állomásozó amerikai fegyveres erők főparancsnokának teljes ellenőrzése lesz az USA hadmüveletei felett. Minden tekintetben rendelkezik majd nemcsak a szárazföldi, hanem a légi és a tengerészeti erők fölött is, s vezetni fog egy „ázsiai katonai parancsnokságot". Az emlitett forrás szerint Westmoreland jelenlegi funkcióit egy másik magasrangu tiszt veszi majd át.

Johnson elnök, aki a marylandi elnöki rezidencián töltötte a hét végét, hétfő reggelre összehivta fő polgári és katonai tanácsosait, hogy véglegesitse a guami összejövetel programját.

A guami összejövetelen Johnson elnök feltehetőleg megvitatja munkatársaival Henry Cabot Lodge utódja kijelölésének problémáját is. Lodge ugyanis vissza akar vonulni tisztségéből, amelyet az USA nagyköveteként tölt be Dél-Vietnámban. A Fehér Ház eddig nem volt hajlandó felvilágositással szolgálni Lodge leendő utódát illetőleg. Washingtoni megfigyelők véleménye szerint erre a posztra számításba jöhet William Scranton, Pennsylvania állam volt kormányzója, George Bundy, volt elnöki tanácsos, Maxwell Taylor tábornok és William Porter, Cabot Lodge jelenlegi helyettese.

## Az Állami Tervbizottság Elnökének tárgyalásai Olaszországban

*ROMA. — N. Puicea, az Agerpres különtudósitója közli:*

Maxim Berghianu, az Állami Tervbizottság elnöke kedd délelőtt megbeszélést folytatott Giovanni Pieraccini mérleg- és gazdasági tervezésügyi miniszterrel.

A vendéglátó és munkatársai részletesen ismertették az olasz gazdaságtervezést, a tervszerüsités méreteit és hatókörét, célkitüzéseit és módszereit. A tervszerüsités és gazdasági programozás eredménye az 1966—1970-re szóló ötéves terv is.

Giovanni Pieraccini ebédet adott a román vendég tiszteletére. Az olasz miniszter kormánya nevében köszöntötte az Állami Tervbizottság elnökét és hangsulyozta a két ország közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlődését. Olaszországnak érdeke bővíteni kapcsolatait Romániával, elmélyiteni a kereskedelmi kapcsolatokat a két ország között — mondotta.

Maxim Berghianu hangsulyozta, hogy a román kormány következetesen küzd az összes államokkal való kapcsolatainak és sokoldalu cseréinek előmozditásáért.

Az utóbbi években számottevően fejlődtek Románia és Olaszország kapcsolatai. Ellátogattunk különböző vállalatokba, megbeszéléseket folytattunk — mondotta —, s világosabb képet alkothattunk magunknak a román—olasz gadasági és kereskedelmi kapcsolatok továbbfejlesztésének sokoldalu lehetőségeiről. Megbeszéléseink Pieraccini urral, az I. R. I. és E. N. I. nagy ipari csoportok vezetőségével hasonlóképpen arról tanuskodtak, hogy az olasz félnek érdeke ujabb utakat és eszközöket találni a Romániával való kapcsolatok bővitésére.

Az ebéden részt vett Cornel Burtică, Románia római nagykövete, Mauriciu Novac, az Állami Tervbizottság alelnöke, I. Becheru, az olaszországi román gazdasági kirendeltség vezetője, a Mérleg- és Gazdasági Tervezésügyi Minisztérium és a Külügyminisztérium több főtisztviselője, nagy olasz cégcsoportok elnökei és vezetőségi tagjai.

★

Maxim Berghianu, az Állami Tervbizottság elnöke Cornel Burtică és Mauriciu Novac kiséretében kedd délután találkozott Giusto Tolloy olasz külkereskedelmi miniszterrel. Az államférfiak közös érdekü gazdasági kérdéseket tárgyaltak meg.

## Bírálják az USA kormányának külpolitikáját

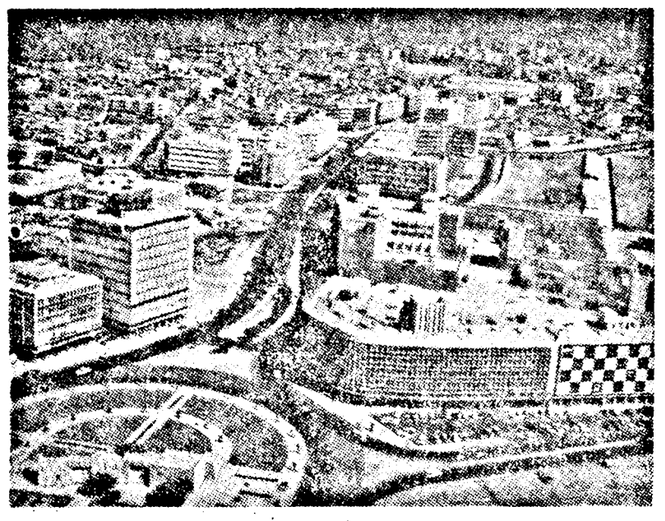
### — Mansfield szenátor beszéde a Chapel Hill Egyetemen —

WASHINGTON (Agerpres).

Mike Mansfield szenátor, a szenátusi demokrata többség vezetője az észak-carolinai Chapel Hill Egyetemen nagy beszédet mondott az amerikai külpolitika fő problémáiról. A szenátor kijelentette, hogy az Egyesült Államok „hibákat követett el" ázsiai, európai, külpolitikájában, az Egyesült Nemzetek Szervezetében és „egész sor nemzetközi kérdésben".

A szenátor birálta az amerikai kormány európai politikáját. Rámutatott, hogy a Fehér Ház és a külügyi államtitkárság nem látja és nem akarja meglátni a háboru után Európában végbement változásokat. „Az európai változások önmagukért beszélnek — jelentette ki Mansfield. Egyre nyilvánvalóbbak az Európaközi együttmüködés jelei". Nyugat-európai szövetségeseink körében — folytatta — „sokan kételkednek abban, hogy célszerü-e fenntartani a NATO-t, ahogyan azt eredetileg előirányozták. „Nyugat-európai szövetségeseink nem akarnak hozzájárulni a NATO-hoz" — jelentette ki a szenátor. Szavai szerint „a NATO-tagságból fakadó kötelezettségek teljesitéséért kifejtett amerikai tevékenység és nyugat-európai tevékenység között szinte már bosszantó az eltérés".

A szenátor a vietnámi háboruról azt mondotta, hogy ez „sokkal nehezebb, ádázabb és barbárabb, mint a koreai háboru volt".



EL KUWAIT

## Ma iktatják hivatalába Brazilia új elnökét

BRASILIA. (Agerpres).

Brasiliában az utolsó előkészületek folynak Artur Costa e Silva marsall, Brazilia uj elnöke szerdai bekitatására. Az elnök hivatalba lépésével megszünik az 1964 áprilisi államcsiny után hatalomra került ideiglenes rendszer. Mint ismeretes, az államcsiny megdöntötte Joao Goulart alkotmányos elnök hatalmát.

A France Presse brasiliai tudósitója az uj elnök hivatalba lépésével kapcsolatos kommentárjában hangsulyozza: „Még nem lehet előre látni a Costa e Silva-kormány távlati politikáját, de valószinüleg nem lesz puszta folytatása a Castello Branco-kabinet politikájának".

Negyvennnyolc órával az uj elnök beiktatása előtt Oscar Passos szenátor, az egyedül engedélyezett ellenzéki párt, a Brazil Demokratikus Mozgalom elnöke kijelentette, hogy pártjának tárgyalnia kell Costa e Silva marsall kormányával. A Carlos Lacerda, Guanabara állam volt kormányzója és a Juscelino Kubitschek, volt brazil elnök vezette Széles ellenzéki Front kiáltványban foglalt állást a „politikai megbékélés" és olyan politika mellett, amelynek célja fokozni az ország gazdasági fejlődését, valamint független külpolitikát folytatni.

A kiáltvány szorgalmazza az ország demokratizálását és a széles körü politikai amnesztiát.

## CSOMBÉT HAZAÁRULÁSÉRT HALÁLRA ITÉLTÉK

MADRID. (Agerpres).

Moise Csombe, a Madridba menekült volt kongói miniszterelnök kitért az elől, hogy kommentálja a kinshasai rendkivüli katonai törvényszék döntését, amellyel hazaárulásért halálra itélték. A volt kongói politikus álláspontját egy szóvivő juttatta kifejezésre. Az illető hétfő este kijelentette, hogy a kinshasai törvényszék nem tartott be semmiféle ügyrendi eljárást és nem küldött olyan idézést, amelyen fel lett volna tüntetve a vallomástétel időpontja. Csombe tehát alaki hibákat hozott fel. A kongói főváros különleges katonai törvényszéke azonban a kongói nép és állam ellen elkövetett büntettekben találta bünösnek Csombet.

## Diákzavargások Dél-Libanonban

Dél-Libanon három legjelentősebb városában — Szaidaban, Tyrben és Nabatiehben tüntettek az állami iskolák tanulói. Tyr városában heves összetüzésekre került sor; ismeretlen egyének rálőttek a rendőrökre, akik megpróbálták szétoszlatni a tüntetőket. Egy személy meghalt, nyolc megsebesült.

Hirek szerint a rendkivül feszült helyzet arra késztette a kormányt, hogy intézkedéseket tegyen a további incidensek megakadályozására. Ennek megfelelően megerősitették a karhatalmat.

A diákzavargások azért robbantak ki, mert az oktatásügyi minisztérium elhatározta, hogy felemeli a felvételi vizsgák diját.

■ **Az Európai Rádiószövetség és a Nemzetközi rádió- és televizió szervezet hétfőn szerződést kötött az 1968-ban sorra kerülő 19. nyári olimpiai játékok szervező bizottságával. Ennek alapján jogot nyertek arra, hogy rádión és televizión közvetitsék Ciudad de Mexikoból a sportversenyeket. A közvetitést az Egyesült Államok biztositja az Atlanti-óceán fölött „állló" pályán lévő két mühold és az Angliában, Franciaországban, Olaszországban és Németország Szövetségi Köztársaságban felszerelt négy vevőállomás utján. Az olimpiai játékokat 23 európai országban mintegy 250 millió ember nézi majd végig.**

■ Türkménia kormánya jóváhagyta egy uj város épitésének általános tervét. A várost a Karakum sivatag észak-keleti részén épitik, ahol rendkivül gyors ütemben fejlődik a földgáz-kitermelő ipar. A sivatagnak ezen a részén gazdag földgáz-telepeket fedeztek fel, s néhány hónappal ezelőtt már meg is kezdték az egyik lelőhely kiaknázását.

Az uj városnak 20 000 lakosa lesz. Előirányozták két iskola, egy kulturpalota, több óvoda és bölcsöde, egy sportstadion és egy uszómedence épitését is. A várost 100 méter széles zöld övezet védi majd a homokviharoktól.

■ Kedd reggel Taskentben ujabb 3—4. fokozatu földrengést észleltek. Amint a TASZSZ közli a földrengés epicentruma a várostól 50 kilométerre volt.

■ A bérkérdésekkel foglalkozó tanács, amely egyesiti a kézmüipari vállalatokban, valamint a ruha- és cipőáruházakban dolgozó munkások képviselőit, elhatározta, hogy béremelést követel az angol kormánytól e foglalkozási ágak dolgozói számára. Ezzel kapcsolatban a tanács már jelentést terjesztett a brit munkaügyi miniszter elé.

■ Franciaországban hatalmas vihar pusztitott, jelentős anyagi károkat okozva. A szél óránkénti sebessége elérte a 146 kilométert. Hasonló vihar tombolt 1952-ben is, amikor a szél sebessége óránként 130 kilométer volt.

A vihar végigszáguldott Németország Szövetségi Köztársaságа felett is. Jelentős károk keletkeztek főleg Bajorországban és Baden-Württemberg tartományban. A szél sebessége egyes helyeken elérte a 200 kilométert.

Hétfőn reggel heves szélvihar tombolt a Magyar NK-ban. A Balatonon felboritotta a vitorlás csónakokat. A vizbe esett embereknek sikerült végül is partra jutniok. Emberemlékezet óta nem volt ilyen erős szélvihar a Balatonon.

■ Az Aden kérdésével foglalkozó ENSZ-küldöttség tagjai zárt ülést tartottak az ENSZ székházában. ENSZ-beli hivatalos személyiségek kijelentései szerint még nem állapitották meg az Adenbe utazó három küldöttségi tag elindulásának időpontját. Más források szerint a küldöttség március 19-én indul el New York-ból és kezdetben megbeszéléseket folytat több angol politikai személyiséggel.

■ A France Presse tudósitása szerint a spanyolországi Bilbao melletti San Salvador del Valle helységben a rendőrség 100 munkást letartóztatott. Azzal vádolják őket, hogy részt vettek a munkásbizottságok (szakszervezetek) álta! összehivott nagygyülésén, s azon megvitatták a Bilbao tartományi munkásköveteléseket.

■ Hivatalos statisztikai adatok szerint Ausztria nemzeti bankjának arany- és átváltható devizatartaléka februárban 30 768 millió schilling volt, ebből az aranytartalék 18 053 millió schillinget, az átváltható devizatartalék 12 715 millió schillinget tett ki.

■ 115 dominikai ujságiró nyilt levélben kért felvilágositást Balaguer elnöktől egyik kollégájukról, Guido Gilről, aki több mint két hónapja nyomtalanul eltünt, miután a hatóságok letartóztatták, majd szabadon bocsátották. A levél aláirói közvetelik Balaguertől, nyilatkozzék, hogy Guido Gil életben van-e vagy megölték, ez utóbbi esetben pedig gondoskodjék a vétkesek megbüntetéséről.

■ Hétfő este egy dél-afrikai repülőgép a tengerbe zuhant 45 kilométerre az East London-i (dél-Afrika) repülőtértől, ahol le kellett volna szállnia.

A repülőgépnek 20 utasa volt. Eddig 15 holttestet találtak meg, de ugy vélik, egyetlen utas sem élte tul a katasztrófát.

A Vörös Lobogó szerkesztősége és kiadóhivatala: Stejarului utca 2—4. szám. Telefon: szerkesztőség: 16-92, 30-87, 35-69; kiadóhivatal: 28-34; nyomda: 30-93, 20-77. — Tip. I.P.B.A. 40 468